

Medletno poročilo
September 2012

Ključni finančni podatki

	NLB			NLB Skupina		
	2011	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	2011	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012
Ključni kazalci						
Donos na kapital po davkih (ROE a.t.)	-22,2%	-13,7%	4,4%	-22,2%*	-11,6% *	2,0% *
Donos na aktivo po davkih (ROA a.t.)	-1,7%	-1,1%	0,4%	-1,4%*	-0,7% *	0,1% *
Delež stroškov v čistih prihodkih (CIR)	55,8%	58,5%	34,8%	59,7%	60,2%	44,9%
Kapitalska ustreznost (CAR)	10,1%	12,0%	10,1%	11,1%	12,0%	11,7%
Količnik najkvalitetnejšega kapitala (Core Tier 1)	6,3%	7,2%	10,1%	6,3%	6,8%	10,2%
Pokritost kreditov z depoziti (LTD)	111,9%	112,5%	119,2%	105,4%	107,0%	109,0%
Tržni delež po bilančni vsoti	26,6%	27,5%	25,2%	-	-	-
Kazalci izkaza poslovnega izida (v mio EUR)						
Čiste obresti	269,3	206,1	192,9	417,3	322,7	292,0
Čisti neobrestni prihodki	158,5	95,7	294,0	218,4	143,1	320,0
Stroški	238,8	176,5	169,6	380,4	280,7	274,6
Oslabitev in rezervacije	466,8	262,9	240,4	519,4	308,2	277,4
Rezultat pred davki	-277,8	-137,7	76,9	-266,9	-119,4	63,3
Rezultat po davkih	-233,2	-113,9	36,0	-239,2	-96,3	16,2
Kazalci izkaza finančnega položaja (v mio EUR)						
Bilančna vsota	12.980	13.566	11.963	16.445	17.287	14.915
Kreditni nebančnemu sektorju	8.462	8.719	7.975	10.749	11.212	9.971
Depoziti nebančnega sektorja	7.562	7.749	6.690	10.196	10.481	9.113
Kapital	957	1.103	1.395	976	1.145	1.390
Kapital manjšinskih lastnikov	-	-	-	22	22	20
	2011		3. četrtrletje 2011		3. četrtrletje 2012	
Mednarodne bonitetne ocene						
Moody's	Ba1		Baa3		B2	
Fitch	BBB		BBB		BBB-	

* Brez upoštevanja dobička manjšinskih lastnikov.

Kazalo

Poslovno poročilo 2

Predstavitev 3

Ključni dogodki 5

Finančni pregled poslovanja 5

Izkaz poslovnega izida 5

Izkaz finančnega položaja 7

Kapital in kapitalska ustreznost 9

Računovodsko poročilo 10

1 Poslovno poročilo

Predstavitev

NLB Skupina je največja slovenska bančno-finančna skupina, ki jo na dan 30. 9. 2012 sestavlja 46 bank in družb, njeno prisotnost na tržišču pa dopolnjujejo še podružnica in predstavništva v tujini. Bančništvo je v NLB Skupini najpomembnejša dejavnost, ki jo zaokrožujejo ostale finančne dejavnosti, kot so lizing, faktoring, forfetiranje, zavarovalništvo in upravljanje premoženja.

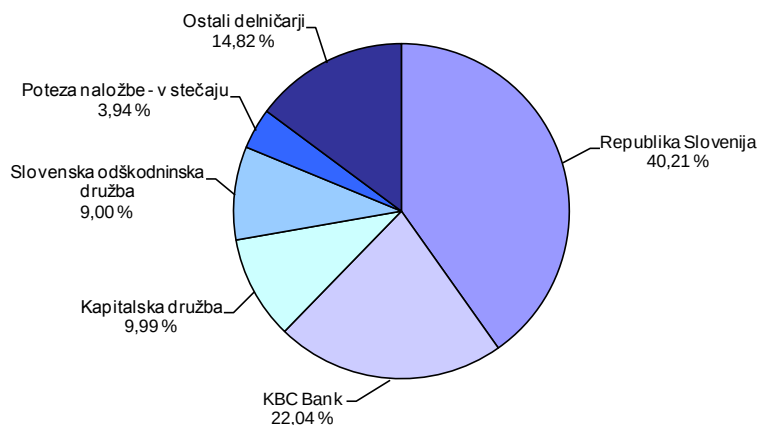


NLB Skupino v 13 državah oziroma na 14 trgih sestavlja:

- 11 članic in 1 podružnica v tujini v bančništvu;
- 7 članic v dejavnosti lizinga;
- 9 članic v dejavnosti faktoringa in forfetiranja;
- 3 članice v dejavnosti zavarovalništva;
- 1 članica v dejavnosti upravljanja premoženja;
- 15 članic v drugih dejavnostih.

Slika 1:

Lastniška struktura NLB na dan 30. 9. 2012



Preglednica 1:
Matrika dejavnosti članic NLB Skupine po državah na dan 30. 9. 2012

		Bančništvo	Lizing	Faktoring in forfetiranje	Zavarovalništvo	Upravljanje premoženja	Ostale dejavnosti
Zahodna in centralna Evropa	Slovenija	NLB, Ljubljana; Banka Celje, Celje*; SIB (v likvidaciji), Ljubljana	NLB Leasing, Ljubljana	Prvi faktor, Ljubljana**	NLB Vita, Ljubljana**; Skupna pokojninska družba, Ljubljana*	NLB Skladi, Ljubljana	Prospera Plus, Ljubljana; NLB Propria, Ljubljana; Bankart, Ljubljana*; FIN-DO, Domžale; ICJ, Domžale**; Kreditni biro SISBON, Ljubljana*; Grušč, Nova Gorica*
	Avstrija	Adria Bank, Dunaj*					
	Češka			NLB InterFinanz, Praga; NLB Factoring, Ostrava			
	Italija	Podružnica Trst, Trst					
	Nemčija	LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt/Main					LHB Immobilien, Frankfurt/Main
	Švica			NLB InterFinanz, Zürich			
Jugovzhodna Evropa	Bolgarija		NLB Leasing, Sofija				
	Bosna in Hercegovina	NLB Razvojna banka, Banja Luka; NLB banka, Tuzla	NLB Leasing, Sarajevo	Prvi faktor, Sarajevo**			Plan, Banja Luka; CBS Invest, Sarajevo
	Črna gora	NLB Montenegrobanka, Podgorica	NLB Leasing, Podgorica				
	Hrvaška		Optima Leasing, Zagreb	Prvi faktor, Zagreb**			LHB Trade, Zagreb; OL Nekretnine, Zagreb
	Kosovo	NLB Prishtina, Priština					
	Makedonija	NLB Tutunska banka, Skopje	NLB Lizing, Skopje	Prvi faktor, Skopje**	NLB Nov penziski fond, Skopje		
	Srbija	NLB banka, Beograd	NLB Leasing, Beograd	NLB InterFinanz, Beograd; Prvi faktor, Beograd**			Conet (v likvidaciji), Novi Sad; Convest, Novi Sad; NLB Srbija, Beograd

* Pridružene družbe.

** Skupaj obvladovane družbe.

Ključni dogodki

1. četrtoletje:

- Podelitev nagrade NLB s strani finančne revije Euromoney za ponudbo privatnega bančništva v kategoriji najboljša celostna storitev.
- Podelitev nagrade NLB s strani finančne revije Global Finance za najboljšo banko v Sloveniji v 2012 že petnajstič zapored.

2. četrtoletje:

- Pripojitev družb NLB Leasing Maribor in NLB Leasing Koper k NLB Leasing Ljubljana.
- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Moody's na Ba2.
- Odpoklic članov in imenovanje novih članov Nadzornega sveta NLB.
- Povečanje kapitalske pozicije NLB za dobrih 500 mio EUR z najemom hibridnega posojila od Republike Slovenije v višini 320 mio EUR, izdajo novih delnic v višini 61 mio EUR in restrukturiranjem obstoječih podrejenih instrumentov banke.

3. četrtoletje:

- Zaključen postopek prostovoljne likvidacije družbe NLB Penzija.
- Prejem odločbe Evropske komisije o uvedbi postopka ugotavljanja državne pomoči.
- Imenovanje Janka Medje za novega predsednika Uprave NLB.
- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Moody's na B2.
- Znižanje bonitetne ocene NLB s strani bonitetne agencije Fitch na BBB-.
- Podelitev priznanja NLB s strani Deutsche Bank že tretje leto zapored za odlično doseženo stopnjo STP (straight through processing) pri izvrševanju komercialnih plačil na njihovo banko.

Finančni pregled poslovanja

V treh četrtoletjih 2012 je NLB Skupina dosegla dobiček pred rezervacijami v višini 340,7 mio EUR, NLB pa v višini 317,3 mio EUR. Na dobiček po davkih, ki v NLB Skupini znaša 16,2 mio EUR, v NLB pa 36,0 mio EUR, so vplivale predvsem visoko oblikovane oslabitve in rezervacije v višini 277,4 mio EUR na ravni skupine oziroma 240,4 mio EUR na ravni banke.

Vseobsegajoči rezultat, ki upošteva tudi vrednotenje vrednostnih papirjev in denarnih tokov, ki se sicer izkazujejo preko kapitala, znaša v NLB Skupini 34,5 mio EUR, v NLB pa 58,8 mio EUR.

Ključni dogodki in dejavniki, ki so vplivali na poslovanje NLB Skupine v devetih mesecih 2012, so sledeči:

- Aktivnosti za zagotavljanje količnikov kapitalske ustreznosti (izdaja novega hibridnega posojila, dokapitalizacija in restrukturiranje obstoječih podrejenih instrumentov banke).
- Zniževanje obsega kreditiranja nebančnega sektorja in nadaljevanje slabšanja kvalitete portfelja tako v NLB kot odvisnih družbah.
- Odliv depozitov na vseh segmentih, največ na segmentu države.
- Dokončno poplačilo obveznic z državno garancijo.
- Izboljšanje stroškovne učinkovitosti.

Izkaz poslovnega izida

Čiste obresti NLB Skupine v devetih mesecih 2012 znašajo 292,0 mio EUR in so se v primerjavi z enakim obdobjem predhodnega leta znižale za 10 %. Podoben trend je moč opaziti tudi v NLB, ki je ustvarila čiste obresti v višini 192,9 mio EUR oziroma za 6 % manj kot v enakem obdobju preteklega leta.

Največji delež v strukturi čistih neobrestnih prihodkov predstavljajo čisti prihodki iz finančnih poslov iz naslova predčasnega odkupa kapitalskih instrumentov z diskonti, ki na ravni skupine znašajo 190,1

mio EUR, na ravni banke pa 200,1 mio EUR. Čisti neobrestni prihodki skupine sicer znašajo 320,0 mio EUR, banke pa 294,0 mio EUR.

Stroški so na nivoju NLB Skupine oziroma banke nižji za 2 % oziroma 4 % in so dosegli 274,6 mio EUR oziroma 169,6 mio EUR. Stroški dela, ki predstavljajo več kot polovico vseh stroškov, so se v primerjavi z enakim obdobjem lanskega leta zvišali za 1 % na ravni skupine in znižali za 3 % na ravni banke. Operativni stroški so v primerjavi z enakim obdobjem predhodnega leta nižji za 5 % tako na ravni skupine kot tudi banke, stroški amortizacije pa so nižji za 7 % v skupini in 5 % v banki.

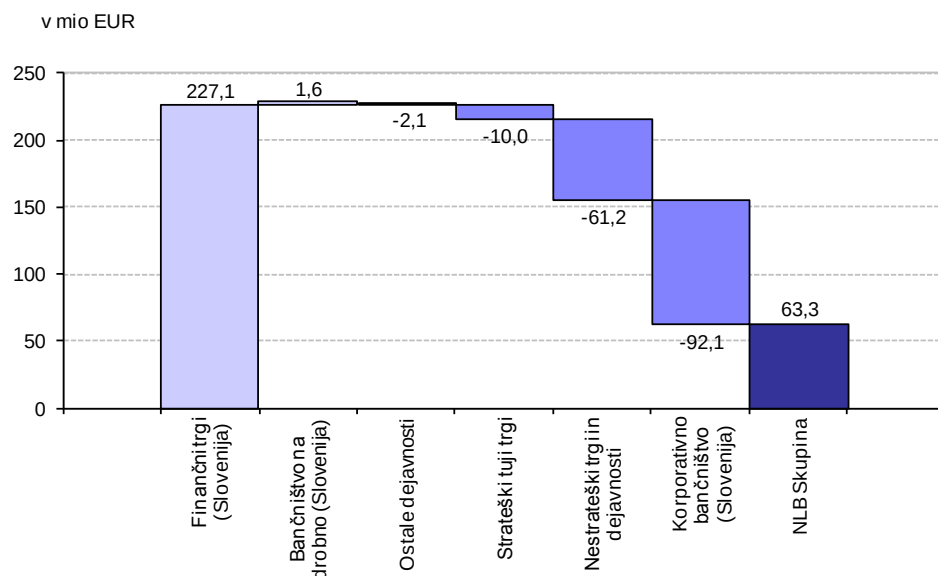
Kazalnik stroškovne učinkovitosti (CIR) za NLB Skupino znaša 44,9 % in se je glede na enako obdobje preteklega leta izboljšal za 15,3 o.t., medtem ko se je taisti kazalnik za NLB izboljšal za 23,7 o.t. na 34,8 %. Občutno izboljšanje kazalnika je posledica nastanka izrednih prihodkov iz naslova predčasnega odkupa kapitalskih instrumentov z diskonti.

Kljub okrevanju gospodarstva ima kreditno tveganje še vedno močan vpliv. Posledično je NLB Skupina v devetih mesecih 2012 oblikovala za 277,4 mio EUR dodatnih oslabitev in rezervacij, kar je za 10 % manj kot v enakem obdobju predhodnega leta, dodatne oslabitve in rezervacije v NLB pa znašajo 240,4 mio EUR in so za 9 % nižje napram enakemu obdobju lani.

Preglednica 2:
Ključne postavke v izkazu poslovnega izida

	NLB			NLB Skupina		
	1.1.-30.9.2011 v mio EUR	1.1.-30.9.2012 v mio EUR	Rast	1.1.-30.9.2011 v mio EUR	1.1.-30.9.2012 v mio EUR	Rast
Čiste obresti	206,1	192,9	-6%	322,7	292,0	-10%
Čisti neobrestni prihodki	95,7	294,0	207%	143,1	320,0	124%
Čiste opravnine	86,8	80,6	-7%	114,8	109,5	-5%
Prejete dividende	11,5	7,8	-32%	5,1	4,9	-5%
Čisti prihodki iz finančnih poslov	-7,7	200,1	2687%	0,6	190,1	31583%
Čisti drugi prihodki	5,1	5,5	6%	22,5	15,5	-31%
Čisti prihodki skupaj	301,7	486,9	61%	465,8	612,0	31%
Stroški	176,5	169,6	-4%	280,7	274,6	-2%
Stroški dela	95,5	92,7	-3%	149,1	150,3	1%
Operativni stroški	57,2	54,4	-5%	89,7	85,2	-5%
Amortizacija	23,8	22,6	-5%	41,9	39,0	-7%
Rezultat iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb (kapitalska metoda)	-	-	-	3,8	3,3	-13%
Rezultat pred rezervacijami	125,2	317,3	153%	188,9	340,7	80%
Oslabitev in rezervacije	262,9	240,4	-9%	308,2	277,4	-10%
Oslabitev finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo, vrednotenih preko kapitala	22,1	27,2	23%	23,2	27,8	20%
Kreditne oslabitve in rezervacije	228,3	180,1	-21%	283,3	245,2	-13%
Druge oslabitve in rezervacije	12,5	33,1	165%	1,7	4,4	159%
Rezultat pred davki	-137,7	76,9	-156%	-119,4	63,3	153%
Davki iz dohodka	-23,8	40,9	-	-22,7	47,9	-
Rezultat manjšinskih lastnikov	-	-	-	-0,4	-0,8	-108%
Rezultat po davkih	-113,9	36,0	132%	-96,3	16,2	117%
Učinki pripoznani preko kapitala	-19,0	22,7	219%	-16,8	18,3	209%
- iz naslova varovanja denarnih tokov	-0,2	-0,1	50%	0,5	-0,1	-114%
- iz naslova finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	-18,8	22,8	221%	-22,8	27,5	221%
- drugo	0,0	0,0	0%	5,5	-9,2	-267%
Vseobsegajoči rezultat	-132,9	58,8	144%	-113,1	34,5	131%

Slika 2:

Struktura rezultata pred davki v prvih devetih mesecih 2012**Izkaz finančnega položaja**

Bilančna vsota NLB Skupine konec 3. četrtnetja 2012 znaša 14.915,4 mio EUR in je za 9 % nižja kot ob koncu preteklega leta, medtem ko se je bilančna vsota NLB znižala za 8 % in dosegla 11.962,9 mio EUR.

Poslovanje NLB Skupine še vedno zaznamuje stagnacija kreditne rasti. Posledice recesije v realnem sektorju so se kazale v poslabševanju portfelja naložb skupine in posledično v potrebi po reprogramiranju kreditov v sektorjih, ki so bili z recesijo najbolj prizadeti. NLB Skupina je povečala zahteve po zavarovanjih in poostrila kriterije glede upravičenosti projektov, obenem pa je tudi pospešila oblikovanje oslabitev in rezervacij, saj se je v negotovih gospodarskih razmerah kakovost zavarovanj zmanjšala.

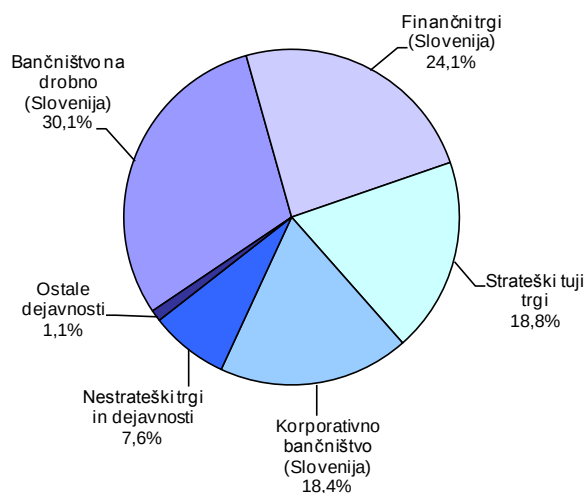
Kreditni nebančnemu sektorju tako ob koncu 3. četrtnetja 2012 znašajo 9.970,5 mio EUR za skupino in 7.974,6 mio EUR za banko, kar pomeni, da so se v primerjavi s koncem preteklega leta zmanjšali za 7 % na ravni skupine in 6 % na ravni banke. Na drugi strani so se depoziti nebančnega sektorja v NLB Skupini zmanjšali za 11 % in dosegli 9.112,7 mio EUR, v NLB pa so upadli za 12 % in dosegli 6.690,5 mio EUR. Znižanje depozitov nebančnega sektorja je predvsem posledica padca depozitov države.

Kazalnik pokritosti kreditov nebančnemu sektorju z depoziti nebančnega sektorja (LTD) za NLB Skupino se je v devetih mesecih 2012 povečal za 3,6 o.t. in dosegel 109,0 %, za NLB pa se je v istem obdobju povečal za 7,3 o.t. in konec septembra znašal 119,2 %.

Preglednica 3:
Ključne postavke v izkazu finančnega položaja

	NLB			NLB Skupina		
	31.12.2011 v mio EUR	30.9.2012 v mio EUR	Rast	31.12.2011 v mio EUR	30.9.2012 v mio EUR	Rast
AKTIVA						
Denarna sredstva	305,0	529,4	74%	833,9	974,9	17%
Kreditni bankam	594,6	416,6	-30%	783,8	570,8	-27%
Kreditni nebančnemu sektorju	8.461,8	7.974,6	-6%	10.748,7	9.970,5	-7%
Bruto krediti nebančnemu sektorju	9.515,2	9.215,2	-3%	12.313,8	11.740,7	-5%
- gospodarstvo	7.275,4	7.030,9	-3%	9.067,6	8.508,1	-6%
- država	199,9	203,9	2%	309,6	324,6	5%
- gospodinjstva	2.040,0	1.980,4	-3%	2.936,6	2.908,0	-1%
Oslabitve	1.053,5	1.240,6	18%	1.565,1	1.770,2	13%
Finančna sredstva	2.675,1	2.168,0	-19%	3.139,4	2.541,9	-19%
- namenjena trgovanju	179,5	144,4	-20%	179,7	145,1	-19%
- razpoložljiva za prodajo in v posesti do zapadlosti	2.495,6	2.023,6	-19%	2.959,7	2.396,7	-19%
Dolgoročne naložbe v odvisne, pridružene in skupaj obvladovane družbe	548,0	562,2	3%	105,3	108,9	3%
Osnovna sredstva	147,4	139,6	-5%	387,2	378,6	-2%
Neopredmetena sredstva	62,4	52,4	-16%	130,3	116,0	-11%
Druga aktiva	185,7	120,1	-35%	316,2	253,8	-20%
Aktiva skupaj	12.980,0	11.962,9	-8%	16.444,8	14.915,4	-9%
PASIVA						
Depoziti nebančnega sektorja	7.562,0	6.690,5	-12%	10.195,8	9.112,7	-11%
- gospodarstvo	1.448,9	1.357,4	-6%	2.391,1	2.165,2	-9%
- država	944,8	403,9	-57%	1.157,5	520,2	-55%
- gospodinjstva	5.168,3	4.929,1	-5%	6.647,1	6.427,3	-3%
Depoziti bank	119,0	134,3	13%	140,9	93,8	-33%
Dolžniški vrednostni papirji	1.235,0	107,6	-91%	1.232,9	122,9	-90%
Najeti krediti	2.053,9	3.024,4	47%	2.722,6	3.454,6	27%
Druga pasiva	302,4	292,5	-3%	371,4	380,4	2%
Podrejeni dolg	750,9	318,7	-58%	783,6	340,3	-57%
Kapital	956,9	1.394,8	46%	976,1	1.390,4	42%
Kapital manjšinskih lastnikov	-	-	-	21,6	20,3	-6%
Pasiva skupaj	12.980,0	11.962,9	-8%	16.444,8	14.915,4	-9%
POTENCIALNE OBVEZNOSTI						
Garancije in menice	1.433,6	1.093,5	-24%	1.318,4	1.228,8	-7%
Akreditivi - rizični	4,3	6,8	58%	10,1	11,8	17%
Nečrpani krediti in limiti	1.043,4	974,7	-7%	1.204,9	1.093,2	-9%
Izvedeni finančni instrumenti	4.767,5	3.118,2	-35%	4.774,2	3.110,3	-35%

Slika 3:
Struktura bilančne vsote na dan 30. 9. 2012



Kapital in kapitalna ustreznost

Kapital za obvladovanje tveganj NLB Skupine je po stanju na dan 30. 9. 2012 ocenjen na 1.430,7 mio EUR in je za 69,3 mio EUR nižji kot ob koncu leta 2011. Na isti dan je kapitalna ustreznost (CAR) skupine ocenjena na 11,7 % in je za 0,6 o.t. višja kot konec preteklega leta, medtem ko je količnik najkvalitetnejšega kapitala (Core Tier 1) ocenjen na 10,2 % in se je napram koncu leta 2011 zvišal za 3,9 o.t.

Kapital za obvladovanje tveganj NLB po stanju na dan 30. 9. 2012 znaša 933,7 mio EUR in je za 82,9 mio EUR nižji kot konec leta 2011. Na isti dan kapitalna ustreznost (CAR) banke znaša 10,1 % in je za 0,04 o.t. nižja kot konec predhodnega leta, medtem ko količnik najkvalitetnejšega kapitala (Core Tier 1) znaša 10,1 % in se je v primerjavi s koncem leta 2011 zvišal za 3,8 o.t.

2 Računovodsko poročilo

Zgoščeni medletni računovodski izkazi NLB d.d. in NLB Skupine

pripravljene v skladu z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«

Kazalo

ZGOŠČENI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA	13
ZGOŠČENI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA – PO KVARTALIH	14
ZGOŠČENI IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA	16
ZGOŠČENI IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA – PO KVARTALIH	17
ZGOŠČENI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA	18
ZGOŠČENI IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA	19
ZGOŠČENI IZKAZ DENARNIH TOKOV	20
POJASNILA K ZGOŠČENIM RAČUNOVODSKIM IZKAZOM	22
1. OSNOVNI PODATKI	22
2. POMEMBNEJŠE RAČUNOVODSKE USMERITVE.....	22
2.1. Izjava o skladnosti	22
2.2. Računovodske usmeritve	22
3. SPREMEMBE V SESTAVI NLB SKUPINE.....	24
4. DOGODKI PO KONČANEM OBDOBJU POROČANJA	24
5. RAZKRITJA K ZGOŠČENEMU IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA	25
5.1. Prihodki in odhodki od obresti	25
5.2. Čiste opravnine.....	26
5.3. Realizirani čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	26
5.4. Čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	27
5.5. Drugi poslovni prihodki	27
5.6. Drugi poslovni odhodki	27
5.7. Administrativni stroški.....	28
5.8. Rezervacije	28
5.9. Oslabitve.....	28
5.10. Dobiček na delnico	29
6. RAZKRITJA K ZGOŠČENEMU IZKAZU FINANČNEGA POLOŽAJA	30
6.1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah.....	30
6.2. Finančna sredstva, namenjena trgovanju	30
6.3. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	30
6.4. Krediti	31
6.4.1. Krediti bankam.....	31
6.4.2. Krediti strankam, ki niso banke.....	31
6.4.3. Druga finančna sredstva.....	31
6.4.4. Gibanje popravkov vrednosti kreditov bankam, strankam, ki niso banke in drugih finančnih sredstev	32
6.5. Pomembnejši prenosi finančnih instrumentov med nivoji vrednotenja	32
6.6. Terjatve za odloženi davek.....	33
6.7. Depoziti, krediti in izdani vrednostni papirji	34
6.8. Podrejene obveznosti.....	36
6.9. Rezervacije	37
6.10. Učinki povezani s sestavinami drugega vseobsegajočega donosa	37
6.11. Knjigovodska vrednost delnice	37
6.12. Kapitalska ustreznost	38
6.13. Zunajbilančne obveznosti	38
7. DRUGA RAZKRITJA	41
7.1. Razkritja glede povezanih oseb	41
7.2. Segmentna analiza.....	44
7.3. Odvisne družbe	46

Zgoščeni izkaz poslovnega izida

	Pojasnila	NLB		NLB Skupina	
		1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki	5.1.	445.073	498.000	613.217	705.437
Odhodki za obresti in podobni odhodki	5.1.	(252.289)	(291.945)	(321.204)	(382.745)
Čiste obresti		192.784	206.055	292.013	322.692
		=====	=====	=====	=====
Prihodki iz dividend		7.757	11.483	4.865	5.133
Prihodki iz opravnin (provizij)	5.2.	101.288	106.658	145.230	149.900
Odhodki za opravnine (provizije)	5.2.	(20.672)	(19.858)	(35.705)	(35.092)
Čiste opravnine (provizije)		80.616	86.800	109.525	114.808
		=====	=====	=====	=====
Realizirani čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	5.3.	178.744	(4.753)	164.746	(3.291)
Čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	5.4.	19.727	(6.386)	26.027	(882)
Čiste (izgube)/dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, pripoznanih po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida		-	(1.186)	128	(1.327)
Spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji		285	506	275	484
Čisti dobički/(izgube) iz tečajnih razlik		1.389	4.082	(469)	5.652
Čiste (izgube)/dobički iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		(3)	29	442	(43)
Drugi poslovni prihodki	5.5.	10.170	10.705	27.321	27.737
Drugi poslovni odhodki	5.6.	(4.680)	(3.305)	(11.997)	(6.828)
Administrativni stroški	5.7.	(147.024)	(152.700)	(235.542)	(238.748)
Amortizacija		(22.561)	(23.843)	(39.025)	(41.921)
Rezervacije	5.8.	14.330	(23.180)	(67)	(23.598)
Oslabitve	5.9.	(254.685)	(239.738)	(277.980)	(284.643)
Pripadajoči dobički iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunanih po kapitalski metodi		-	-	3.309	3.784
Čiste (izgube)/dobički iz nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		(25)	(2.292)	(225)	1.612
DOBIČEK/(IZGUBA) IZ REDNEGA POSLOVANJA		76.824	(137.723)	63.346	(119.379)
		=====	=====	=====	=====
Davek iz dohodka		(40.892)	23.807	(47.914)	22.665
ČISTI DOBIČEK/(IZGUBA) OBDOBJA		35.932	(113.916)	15.432	(96.714)
		=====	=====	=====	=====
Lastnikov obvladujoče banke		35.932	(113.916)	16.241	(96.325)
Manjšinskih lastnikov		-	-	(809)	(389)
Osnovni čisti dobiček/(izguba) na delnico (v EUR na delnico)	5.10.	3,14	(11,28)	1,42	(9,54)
Popravljeni čisti dobiček/(izguba) na delnico (v EUR na delnico)	5.10.	2,49	(11,28)	1,12	(9,54)

Zgoščeni izkaz poslovnega izida – po kvartalnih

	NLB					
	3.četrletje 2012	2.četrletje 2012	1.četrletje 2012	3.četrletje 2011	2.četrletje 2011	1.četrletje 2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki	121.953	142.898	180.222	148.158	160.866	188.976
Odhodki za obresti in podobni odhodki	(61.366)	(77.796)	(113.127)	(84.368)	(86.386)	(121.191)
Čiste obresti	60.587	65.102	67.095	63.790	74.480	67.785
Prihodki iz dividend	948	5.675	1.134	366	7.889	3.228
Prihodki iz opravnin (provizij)	33.823	34.175	33.290	35.724	36.412	34.522
Odhodki za opravnine (provizije)	(7.453)	(7.760)	(5.459)	(6.921)	(6.981)	(5.956)
Čiste opravnine (provizije)	26.370	26.415	27.831	28.803	29.431	28.566
Realizirani dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	55.600	126.484	(3.340)	(234)	(4.649)	130
Čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	8.850	13.097	(2.220)	127	(9.896)	3.383
Dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	-	-	20	-	(1.206)
Spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji	(67)	301	51	165	207	134
Čisti dobički/(izgube) iz tečajnih razlik	2.646	(6.300)	5.043	(6.325)	12.829	(2.422)
Čisti dobički/(izgube) iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo	34	(29)	(8)	4	8	17
Drugi poslovni prihodki	3.550	3.419	3.201	3.409	3.260	4.036
Drugi poslovni odhodki	(1.785)	(1.532)	(1.363)	(1.954)	(832)	(519)
Administrativni stroški	(47.848)	(51.213)	(47.963)	(46.685)	(54.282)	(51.733)
Amortizacija	(7.439)	(7.541)	(7.581)	(7.929)	(7.962)	(7.952)
Rezervacije	17.944	8.004	(11.618)	755	12.059	(35.994)
Oslabitve	(93.825)	(87.541)	(73.319)	(174.738)	(61.295)	(3.705)
Čiste (izgube)/dobički iz nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo	(108)	(9)	92	(1.891)	(401)	-
DOBIČEK/(IZGUBA) IZ REDNEGA POSLOVANJA	25.457	94.332	(42.965)	(142.317)	846	3.748
Davek iz dohodka	(9.205)	(38.201)	6.514	27.155	(3.017)	(331)
ČISTI DOBIČEK/(IZGUBA) OBDOBJA	16.252	56.131	(36.451)	(115.162)	(2.171)	3.417

	NLB Skupina					
	3.četrletje 2012	2.četrletje 2012	1.četrletje 2012	3.četrletje 2011	2.četrletje 2011	1.četrletje 2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki	174.219	199.386	239.612	216.882	229.193	259.362
Odhodki za obresti in podobni odhodki	(82.831)	(100.796)	(137.577)	(114.390)	(116.436)	(151.919)
Čiste obresti	91.388	98.590	102.035	102.492	112.757	107.443
	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Prihodki iz dividend	284	4.568	13	378	4.726	29
Prihodki iz opravnin (provizij)	49.348	49.057	46.825	50.751	51.401	47.748
Odhodki za opravnine (provizije)	(12.674)	(12.495)	(10.536)	(12.673)	(11.901)	(10.518)
Čiste opravnine (provizije)	36.674	36.562	36.289	38.078	39.500	37.230
	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Realizirani dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	49.025	118.757	(3.036)	562	(4.475)	622
Čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju	11.175	15.548	(696)	2.643	(8.409)	4.884
Dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, pripoznanih po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	70	(22)	80	(111)	1	(1.217)
Spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji	(67)	301	41	143	529	(188)
Čisti dobički/(izgube) iz tečajnih razlik	3.992	(9.402)	4.941	(9.064)	17.989	(3.273)
Čisti dobički/(izgube) iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo	30	432	(20)	321	(288)	(76)
Drugi poslovni prihodki	12.310	7.296	7.715	8.429	9.289	10.019
Drugi poslovni odhodki	(7.101)	(2.445)	(2.451)	(2.774)	(2.455)	(1.599)
Administrativni stroški	(74.944)	(85.370)	(75.228)	(74.161)	(84.191)	(80.396)
Amortizacija	(12.858)	(13.010)	(13.157)	(13.798)	(14.071)	(14.052)
Rezervacije	7.818	5.288	(13.173)	(690)	13.017	(35.925)
Oslabitve	(119.404)	(73.725)	(84.851)	(181.091)	(85.538)	(18.014)
Pripadajoči dobički iz naložb v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunanih po kapitalski metodi	875	625	1.809	625	1.666	1.493
Čiste (izgube)/dobički iz nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo	(109)	(7)	(109)	1.656	(82)	38
(IZGUBA)/DOBIČEK IZ REDNEGA POSLOVANJA	(842)	103.986	(39.798)	(126.362)	(35)	7.018
	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Davek iz dohodka	(16.278)	(36.969)	5.333	27.499	(1.967)	(2.867)
ČISTA (IZGUBA)/DOBIČEK OBDOBJA	(17.120)	67.017	(34.465)	(98.863)	(2.002)	4.151
	=====	=====	=====	=====	=====	=====
Lastnikov obvladujoče banke	(16.034)	66.891	(34.616)	(97.274)	(2.956)	3.905
Manjšinskih lastnikov	(1.086)	126	151	(1.589)	954	246

Zgoščeni izkaz vseobsegajočega donosa

Pojasnilo	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Čisti dobiček/(izguba) obdobja po obdavčitvi	35.932	(113.916)	15.432	(96.714)
Drugi vseobsegajoči donos po obdavčitvi	22.738	(18.987)	18.269	(16.812)
Čisti dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem neto naložb v družbe v tujini	-	-	10	896
Dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-	-	10	896
Čiste (izgube)/dobički, pripoznani v uskupinjevalnem popravku kapitala	-	-	(9.180)	5.533
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-	-	(9.180)	5.533
Čiste izgube, pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem denarnih tokov	(6)	(259)	(6)	(259)
Izgube pripoznane v presežku iz prevrednotenja	(1.252)	(2.441)	(1.252)	(2.441)
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	1.246	2.182	1.246	2.182
Čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo	29.144	(23.468)	34.336	(22.905)
Dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja	4.865	(41.644)	9.974	(39.619)
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	24.279	18.176	24.362	16.714
Pripadajoči čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja in zadržanem dobičku v zvezi z naložbami v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunanih po kapitalski metodi	-	-	1.541	(5.243)
Davek iz dohodka pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa	(6.400)	4.740	(8.432)	5.166
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	58.670	(132.903)	33.701	(113.526)
Lastnikov obvladujoče banke	58.670	(132.903)	34.512	(113.098)
Manjšinskih lastnikov	-	-	(811)	(428)

Zgoščeni izkaz vseobsegajočega donosa – po kvartalih

	NLB					
	3.četrtnje 2012	2.četrtnje 2012	1.četrtnje 2012	3. četrtnje 2011	2. četrtnje 2011	1. četrtnje 2011
Čisti dobiček/(izguba) obdobja po obdavčitvi	16.252	56.131	(36.451)	(115.162)	(2.171)	3.417
Drugi vseobsegajoči donos po obdavčitvi	3.206	(468)	20.000	(7.374)	(10.916)	(697)
Čiste (izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem denarnih tokov	(249)	90	153	(1.779)	(182)	1.702
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	(476)	(457)	(319)	(2.414)	(942)	915
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	227	547	472	635	760	787
Čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo	4.127	167	24.850	(7.439)	(13.411)	(2.618)
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	(2.529)	(13.407)	20.801	(6.499)	(27.993)	(7.152)
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	6.656	13.574	4.049	(940)	14.582	4.534
Davek iz dohodka pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa	(672)	(725)	(5.003)	1.844	2.677	219
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	19.458	55.663	(16.451)	(122.536)	(13.087)	2.720

	NLB Skupina					
	3.četrtnje 2012	2.četrtnje 2012	1.četrtnje 2012	3. četrtnje 2011	2. četrtnje 2011	1. četrtnje 2011
Čista (izguba)/dobiček obdobja po obdavčitvi	(17.120)	67.017	(34.465)	(98.863)	(2.002)	4.151
Drugi vseobsegajoči donos po obdavčitvi	540	(2.040)	19.769	(11.883)	(4.318)	(611)
Čisti dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem neto naložb v družbe v tujini	-	-	10	896	-	-
Dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	-	-	10	896	-	-
Čiste (izgube)/dobički, pripoznani v uskupinjevalnem popravku kapitala	(3.193)	(910)	(5.077)	(2.829)	7.671	691
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	(3.193)	(910)	(5.077)	(2.829)	7.671	691
Čiste (izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja v zvezi z varovanjem denarnih tokov	(249)	90	153	(1.779)	(182)	1.702
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	(476)	(457)	(319)	(2.414)	(942)	915
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	227	547	472	635	760	787
Čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo	4.893	261	29.182	(7.601)	(13.362)	(1.942)
(Izgube)/dobički, pripoznani v presežku iz prevrednotenja	(1.618)	(13.810)	25.402	(5.865)	(27.770)	(5.984)
Prenos izgub iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	6.511	14.071	3.780	(1.736)	14.408	4.042
Pripadajoči čisti dobički/(izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja in zadržanem dobičku v zvezi z naložbami v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb, obračunanih po kapitalski metodi	228	(756)	2.069	(2.613)	(1.363)	(1.267)
Davek iz dohodka pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa	(1.139)	(725)	(6.568)	2.043	2.918	205
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	(16.580)	64.977	(14.696)	(110.746)	(6.320)	3.540
Lastnikov obvladujoče banke	(15.263)	64.684	(14.909)	(109.235)	(7.370)	3.507
Manjšinskih lastnikov	(1.317)	293	213	(1.511)	1.050	33

Zgoščeni izkaz finančnega položaja

Pojasnila	NLB		NLB Skupina		
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011	
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah	6.1.	529.378	304.975	974.869	833.945
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	6.2.	141.286	179.498	142.024	179.700
Finančna sredstva, pripoznana po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida		2.712	2.074	4.945	3.661
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	6.3.	979.676	1.425.570	1.340.778	1.888.043
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju		9.804	37.717	9.804	37.717
Dolžniški vrednostni papirji		88.065	84.429	88.065	84.429
Kreditni bankam	6.4.1.	412.129	590.195	566.287	779.328
Kreditni strankam, ki niso banke	6.4.2.	7.891.042	8.381.757	9.886.929	10.668.681
Druga finančna sredstva	6.4.3.	41.291	30.356	46.998	45.490
Finančne naložbe v posesti do zapadlosti		977.975	1.067.991	977.975	1.067.991
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postav pred obrestnim tveganjem		785	603	785	603
Nekratkoročna sredstva in skupina za odtujitev v posesti za prodajo		1.950	4.689	7.630	5.787
Zastavljena sredstva	6.7.c)	66.391	-	76.172	-
Opredmetena osnovna sredstva		139.561	147.392	311.345	328.400
Naložbene nepremičnine		1.450	1.687	67.332	58.757
Neopredmetena sredstva		52.418	62.440	116.000	130.328
Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih družb		496.616	481.980	-	-
Dolgoročne naložbe v kapital pridruženih in skupaj obvladovanih družb		65.556	65.998	108.854	105.322
Terjatve za davek iz dohodka		946	-	3.279	3.305
Terjatve za odloženi davek	6.6.	56.703	103.778	52.740	104.867
Druga sredstva		7.124	6.889	132.541	118.438
SKUPAJ SREDSTVA		11.962.858	12.980.018	14.915.352	16.444.792
		=====	=====	=====	=====
Finančne obveznosti do centralnih bank		1.257.234	250.062	1.297.511	310.097
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju		85.648	93.723	85.970	94.126
Finančne obveznosti, pripoznane po poštenu vrednosti skozi izkaz poslovnega izida		2.712	2.074	2.712	2.074
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju		47.722	43.139	47.722	43.139
Depoziti bank	6.7.a)	134.288	118.980	93.770	140.861
Kreditni bank	6.7.b)	1.674.087	1.770.876	1.893.730	2.193.580
Depoziti strank, ki niso banke	6.7.a)	6.687.886	7.546.904	9.109.953	10.180.657
Kreditni strank, ki niso banke	6.7.b)	31.667	32.938	201.890	218.904
Izdani vrednostni papirji	6.7.d)	107.578	1.234.987	114.480	1.232.934
Podrejene obveznosti	6.8.	318.680	750.893	340.258	783.566
Druge finančne obveznosti	6.7.e)	35.326	37.583	55.228	56.184
Finančne obveznosti, vezane na finančna sredstva, ki ne izpolnjujejo pogojev za odpravo pripoznanja	6.7.c)	61.510	-	69.947	-
Spremembe poštene vrednosti skupine varovanih postav pred obrestnim tveganjem		32	580	32	580
Rezervacije	6.9.	91.936	107.952	135.147	131.701
Obveznosti za davek iz dohodka		723	507	1.648	1.231
Obveznosti za odloženi davek	6.6.	-	-	2.238	683
Druge obveznosti		30.981	31.929	52.435	56.782
SKUPAJ OBVEZNOSTI		10.568.010	12.023.127	13.504.671	15.447.099
		=====	=====	=====	=====
DELNIŠKI KAPITAL					
Osnovni kapital		104.732	92.314	104.732	92.314
Kapitalske rezerve		774.472	727.603	774.472	727.603
Kapital v zvezi s sestavljenimi finančnimi instrumenti		327.978	-	327.978	-
Presežek iz prevrednotenja		(18.488)	(41.226)	(34.671)	(52.942)
Rezerve iz dobička		172.270	180.248	172.270	180.248
Zadržani dobiček		35.932	-	47.683	30.884
Lastni deleži		(2.048)	(2.048)	(2.048)	(2.048)
		1.394.848	956.891	1.390.416	976.059
Kapital manjšinskih lastnikov		-	-	20.265	21.634
SKUPAJ KAPITAL		1.394.848	956.891	1.410.681	997.693
		=====	=====	=====	=====
SKUPAJ OBVEZNOSTI IN KAPITAL		11.962.858	12.980.018	14.915.352	16.444.792
		=====	=====	=====	=====

Zgoščeni izkaz sprememb lastniškega kapitala

NLB	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Kapital v zvezi s sestavljenimi finančnimi instrumenti	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček	Lastni deleži	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2012	92.314	727.603	-	(41.226)	180.248	-	(2.048)	956.891
- Čisti dobiček obdobja	-	-	-	-	-	35.932	-	35.932
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	-	22.738	-	-	-	22.738
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	-	22.738	-	35.932	-	58.670
Vpis (in vplačilo) novega kapitala	12.418	48.583	320.000	-	-	-	-	381.001
Drugo*	-	(1.714)	7.978	-	(7.978)	-	-	(1.714)
Stanje 30. september 2012	104.732	774.472	327.978	(18.488)	172.270	35.932	(2.048)	1.394.848

NLB	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček	Lastni deleži	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2011	74.328	495.595	4.925	413.448	-	(2.048)	986.248
- Čista izguba obdobja	-	-	-	-	(113.916)	-	(113.916)
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	(18.987)	-	-	-	(18.987)
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	(18.987)	-	(113.916)	-	(132.903)
Vpis novega kapitala	17.986	232.008	-	-	-	-	249.994
Stanje 30. september 2011	92.314	727.603	(14.062)	413.448	(113.916)	(2.048)	1.103.339

* Postavka drugo se nanaša na stroške, neposredno povezane s povečanjem kapitala, in razmejene obresti iz naslova izdanih hibridnih obveznic (pojasnilo 6.12.).

NLB Skupina	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Kapital v zvezi s sestavljenimi finančnimi instrumenti	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček	Lastni deleži	Kapital lastnikov obvladujoče banke	Kapital manjšinskih lastnikov	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2012	92.314	727.603	-	(52.942)	180.248	30.884	(2.048)	976.059	21.634	997.693
- Čisti dobiček obdobja	-	-	-	-	-	16.241	-	16.241	(809)	15.432
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	-	18.271	-	-	-	18.271	(2)	18.269
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	-	18.271	-	16.241	-	34.512	(811)	33.701
Vpis (in vplačilo) novega kapitala	12.418	48.583	320.000	-	-	-	-	381.001	-	381.001
Drugo*	-	(1.714)	7.978	-	(7.978)	558	-	(1.156)	(558)	(1.714)
Stanje 30. september 2012	104.732	774.472	327.978	(34.671)	172.270	47.683	(2.048)	1.390.416	20.265	1.410.681

NLB Skupina	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček	Lastni deleži	Kapital lastnikov obvladujoče banke	Kapital manjšinskih lastnikov	Skupaj kapital
Stanje 1. januar 2011	74.328	495.595	(9.724)	413.448	39.502	(2.048)	1.011.101	20.522	1.031.623
- Čista izguba obdobja	-	-	-	-	(96.325)	-	(96.325)	(389)	(96.714)
- Drugi vseobsegajoči donos	-	-	(16.773)	-	-	-	(16.773)	(39)	(16.812)
Vseobsegajoči donos obdobja po obdavčitvi	-	-	(16.773)	-	(96.325)	-	(113.098)	(428)	(113.526)
Vpis novega kapitala	17.986	232.008	-	-	-	-	249.994	-	249.994
Izplačilo (obračun) dividend	-	-	-	-	-	-	-	(3)	(3)
Drugo**	-	-	-	-	(2.627)	-	(2.627)	2.176	(451)
Stanje 30. september 2011	92.314	727.603	(26.497)	413.448	(59.450)	(2.048)	1.145.370	22.267	1.167.637

* Postavka drugo se nanaša na stroške, neposredno povezane s povečanjem kapitala, razmejene obresti iz naslova izdanih hibridnih obveznic in transakcije z manjšinskimi lastniki.

** Postavka drugo se nanaša na transakcije z manjšinskimi lastniki.

Zgoščeni izkaz denarnih tokov

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU				
Prejete obresti	407.054	447.329	542.859	622.964
Plačane obresti	(262.800)	(297.889)	(322.456)	(368.699)
Prejete dividende	5.899	9.610	4.881	5.905
Prejete provizije	100.128	106.507	144.989	150.035
Plačane provizije	(24.961)	(34.199)	(40.146)	(50.062)
Realizirani dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	2.952	5.302	3.433	6.766
Realizirane izgube iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	(2.901)	(10.055)	(9.602)	(10.057)
Čisti dobički/(izgube) iz trgovanja	13.961	(3.347)	19.408	1.389
Plačila zaposlencem in dobaviteljem	(146.190)	(161.282)	(229.054)	(244.340)
Drugi prejemki	9.958	10.285	28.364	36.441
Drugi izdatki	(5.695)	(2.710)	(14.014)	(5.007)
(Plačani)/vrnjeni davek iz dohodka pravnih oseb	(102)	615	(1.128)	(2.010)
Denarni tokovi pri poslovanju pred spremembami poslovnih sredstev in obveznosti	97.303	70.166	127.534	143.325
Zmanjšanja poslovnih sredstev	928.768	651.923	1.173.525	986.985
Čisto zmanjšanje/(povečanje) finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	31.810	(82.712)	31.810	(81.264)
Čisto (povečanje)/zmanjšanje finančnih sredstev in obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	(383)	20.989	(557)	20.989
Čisto zmanjšanje finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	439.325	298.257	445.823	390.905
Čisto zmanjšanje kreditov	456.100	414.038	700.294	651.525
Čisto zmanjšanje nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo	2.648	761	2.789	5.592
Čisto (povečanje)/zmanjšanje drugih sredstev	(732)	590	(6.634)	(762)
Zmanjšanje poslovnih obveznosti	(1.111.102)	(380.641)	(1.588.876)	(716.578)
Čisto povečanje finančnih obveznosti do centralnih bank	1.000.024	-	980.301	-
Čisto (zmanjšanje)/povečanje vlog in najetih kreditov, merjenih po odplačni vrednosti	(996.544)	42.031	(1.463.130)	(289.696)
Čisto zmanjšanje izdanih dolžniških vrednostnih papirjev, merjenih po odplačni vrednosti	(1.113.192)	(424.301)	(1.104.062)	(426.857)
Čisto (zmanjšanje)/povečanje drugih obveznosti	(1.390)	1.629	(1.985)	(25)
Neto denarni tokovi pri poslovanju	(85.031)	341.448	(287.817)	413.732
DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU				
Prejemki pri naložbenju	58.153	105.033	60.238	102.669
Prejemki pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	310	36	2.395	1.894
Prejemki pri likvidaciji naložb v kapital odvisnih družb	-	14.804	-	10.582
Prejemki ob unovčitvi in prodaji finančnih naložb v posesti do zapadlosti	57.601	89.774	57.601	89.774
Drugi prejemki iz naložbenja	242	419	242	419
Izdatki pri naložbenju	(81.652)	(192.822)	(41.225)	(179.647)
Izdatki pri nakupu opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	(3.182)	(7.271)	(8.429)	(27.407)
Izdatki pri nakupu neopredmetenih sredstev	(4.469)	(5.745)	(5.549)	(7.065)
Izdatki pri nakupu naložb v kapital odvisnih družb in dokapitalizacija odvisnih družb	(46.754)	(34.631)	-	-
Izdatki pri nakupu naložb v kapital pridruženih družb	(3)	-	(3)	-
Izdatki za nakup finančnih naložb v posesti do zapadlosti	(27.244)	(145.175)	(27.244)	(145.175)
Neto denarni tokovi pri naložbenju	(23.499)	(87.789)	19.013	(76.978)
DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU				
Prejemki pri financiranju	381.001	250.000	381.001	252.482
Prejemki od izdanih podrejenih obveznosti	-	-	-	2.482
Prejemki od izdaje delnic in drugih kapitalskih instrumentov	381.001	250.000	381.001	250.000
Izdatki pri financiranju	(119.342)	(5.006)	(130.342)	(24.009)
Plačane dividende	-	-	-	(3)
Odplačila podrejenih obveznosti	(117.628)	(5.000)	(128.628)	(24.000)
Druga izplačila, povezana s financiranjem	(1.714)	(6)	(1.714)	(6)
Neto denarni tokovi pri financiranju	261.659	244.994	250.659	228.473
Učinki spremembe deviznih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike	1.330	(298)	(5.964)	5.400
Čisto povečanje/(zmanjšanje) denarnih sredstev in denarnih ustreznikov	153.129	498.653	(18.145)	565.227
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja	586.132	441.078	1.577.759	1.447.245
Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja	740.591	939.433	1.553.650	2.017.872

IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA

Uprava potrjuje računovodske izkaze NLB in NLB Skupine za obdobje končano na dan 30. september 2012.

Uprava je odgovorna za pripravo medletnega računovodskega poročila NLB in NLB Skupine v skladu z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi NLB in NLB Skupine izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju ter v skladu z veljavno zakonodajo in z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonitosti.

Uprava



Guy Snoeks
član uprave



Marko Jazbec
član uprave



David Benedek
član uprave



Janko Medja
predsednik uprave

Pojasnila k zgoščenim računovodskim izkazom

1. OSNOVNI PODATKI

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana (v nadaljevanju NLB) je slovenska delniška družba, ki opravlja univerzalne bančne posle. NLB Skupino sestavlja NLB in odvisne družbe v dvanajstih državah.

NLB je registrirana in locirana v Sloveniji. Poslovni naslov NLB je Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana, Trg republike 2, Ljubljana. Delnice NLB ne kotirajo na borzi.

Največja delničarja na dan 30. september 2012 sta Republika Slovenija, ki ima v lasti 40,21 % delnic NLB (31. december 2011: 45,62 %), in KBC Bank N.V., Bruselj, ki ima v lasti 22,04 % delnic NLB (31. december 2011: 25,00 %). Republika Slovenija skupaj s svojimi povezanimi družbami predstavlja končno obvladujoče podjetje NLB na dan 30. september 2012 (31. december 2011: Republika Slovenija).

Vsi zneski v računovodskih izkazih in njihovih pojasnilih so izraženi v tisoč evrih, razen če ni navedeno drugače.

2. POMEMBNEJŠE RAČUNOVODSKE USMERITVE

2.1. Izjava o skladnosti

Medletni zgoščeni računovodski izkazi so pripravljeni v skladu z Mednarodnim računovodskim standardom 34 – Medletno računovodsko poročanje. Medletne zgoščene računovodske izkaze je zato potrebno brati v povezavi z revidiranimi letnimi računovodskimi izkazi za NLB Skupino in NLB d.d. za leto 2011, ki so bili pripravljeni v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (v nadaljevanju MSRP), kot jih je sprejela Evropska unija (v nadaljevanju EU).

2.2. Računovodske usmeritve

Za pripravo zgoščenih medletnih računovodskih izkazov so uporabljene enake računovodske usmeritve, kot pri sestavi računovodskih izkazov za leto 2011, razen spodaj opisanega.

Medletno merjenje davka

Medletni davki iz dohodka so razmejeni z uporabo efektivne davčne stopnje, s katero bi bil obdavčen pričakovani celoletni dobiček, kar je ocenjeno tehtano povprečje letne efektivne davčne stopnje davka iz dohodka, apliciranega na dobiček pred davkom medletnega obdobja.

Tečajne razlike na oblikovane popravke vrednosti finančnih in poslovnih sredstev, merjenjih po odplačni vrednosti

Tečajne razlike na oblikovane popravke vrednosti finančnih in poslovnih sredstev, merjenjih po odplačni vrednosti, so se v preteklih obdobjih pripoznavale v izkazu poslovnega izida med oslavitvami. V obdobju končanem na dan 30. september 2012 je NLB Skupina spremenila računovodsko usmeritev in omenjene tečajne razlike prikazuje med čistimi dobički/izgubami iz tečajnih razlik. V NLB so pozitivne tečajne razlike od popravkov vrednosti finančnih in poslovnih sredstev, merjenjih po odplačni vrednosti znašale 2.785 tisoč EUR (v obdobju končanem na dan 30. september 2011: negativne v višini 1.257 tisoč EUR) in v NLB Skupini 2.162 tisoč EUR (v obdobju končanem na dan 30. september 2011: pozitivne v višini 1.306 tisoč EUR).

Računovodski standardi in dopolnitve in pojasnila k obstoječim standardom, ki jih je potrdila EU in jih Skupina ni predčasno vpeljala

- MRS 1 (sprememba) - Predstavljanje računovodskih izkazov (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. julija 2012 ali kasneje).
- MRS 19 (sprememba) - Zasluzki zaposlencev (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje).

Računovodski standardi ter dopolnitve in pojasnila k obstoječim standardom, ki jih EU še ni potrdila

- MSRP 9 – Finančni instrumenti. Vpeljava MSRP 9 je obvezna s 1. januarjem 2015, z možnostjo predčasne vpeljave. NLB Skupina preučuje posledice novega standarda na računovodske izkaze in postavlja časovni okvir, v katerem bo novosti vpeljala.
- MRS 32 (dopolnitev) - Pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti (velja za letna obdobja od 1. januarja 2013).
- MSRP 7 (dopolnitev) – Pobotanje finančnih sredstev in finančnih obveznosti (velja za letna obdobja od 1. januarja 2013).
- MSRP 10 Konsolidirani računovodski izkazi, MSRP 11 Skupni podvigi, MSRP 12 Razkrivanje deležev v drugih podjetjih, prenovljena različica MRS 27 Ločeni računovodski izkazi, ki je bil spremenjen zaradi izdaje MSRP 10, vendar pa ohranja obstoječa navodila za pripravo ločenih računovodskih izkazov, ter prenovljena različica MRS 28 Naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige, ki je bil spremenjen zaradi skladnosti s spremembami na podlagi izdaje MSRP 10 in MSRP 11. V juniju 2012 so bile izdane dopolnitve standardov MSRP 10, MSRP 11 in MSRP 12, ki bodo olajšale prehod na nove standarde. Navedeni standardi veljajo za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali pozneje, pri čemer je uporaba pred tem datumom dovoljena, če se hkrati uporabijo tudi vsi drugi navedeni standardi. Vendar pa lahko podjetja pri pripravi svojih konsolidiranih računovodskih izkazov uporabijo katere koli zahteve glede razkrivanja, določene v MSRP 12, ne da bi predčasno uvedla MSRP 12. NLB Skupina trenutno ocenjuje potencialni vpliv sprejetja navedenih standardov na njene konsolidirane računovodske izkaze.
- MSRP 13 (nov standard) - Merjenje pošteno vrednosti (velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje).
- Druge spremembe in dopolnitve standardov ter pojasnila: spremembe MSRP 1 Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja, ki se nanašajo na hudo hiperinflacijo in odpravo fiksnih datumov za pripravljavce, ki prvič uporabljajo MSRP, spremembe MRS 12 Davek iz dobička, ki se nanašajo na povrnitev vrednosti osnovnih sredstev – naložbenih nepremičnin, izkazanih po pošteni vrednosti, sprememba OPMSRP 20 Stroški odstranjevanja krovne plasti v proizvodni fazi dnevnega kopa ter spremembe MSRP 1 Prva uporaba Mednarodnih standardov računovodskega poročanja glede prospektivne uporabe standarda za prejete kredite države predvidoma ne bodo vplivale na računovodske izkaze NLB Skupine.
- MSRP 1 (dopolnitev) – Prva uporaba mednarodnih standardov računovodskega poročanja (velja za obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali pozneje).
- Letne dopolnitve MSRP 2009-2011. Dopolnitve so sestavljene iz vsebinskih sprememb in pojasnil in so veljavne za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2013 ali kasneje. Dopolnitve zajemajo MSRP 1 Prva uporaba mednarodnih standardov računovodskega poročanja, MRS 1 Predstavljanje računovodskih standardov, MRS 16 Opredmetena osnovna sredstva, MRS 32 Finančni instrumenti: predstavljanje in MRS 34 Medletno računovodsko poročanje.

3. SPREMEMBE V SESTAVI NLB SKUPINE

Spremembe v obdobju končanem na dan 30. september 2012

a) Povečanje kapitala:

- Povečanje kapitala z denarjem v višini 19,94 mio EUR je bilo registrirano v LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt in v NLB Banko, Beograd.
- Povečanje kapitala z denarjem v višini 26,5 mio EUR v NLB Montenegrobanko še ni bilo registrirano.

b) Ostale spremembe:

- NLB Tuzlanska Banka, Tuzla se je preimenovala v NLB Banka, Tuzla.
- NLB Leasing Koper, Koper in NLB Leasing Maribor, Maribor sta se pripojila k NLB Leasing, Ljubljana. Vpis pripojitve v sodni register je bil izveden 3. maja 2012 z obračunskim datumom 31. december 2011.
- Ustanovitev družbe Grušč, Nova Gorica, kjer ima NLB d.d. 40,30 % lastniški delež.
- NLB Leasing, Ljubljana je prodala svoj 100% lastniški delež v NLB Leasing, Podgorica NLB. Prenos lastništva še ni bil vpisan v sodni register.

Spremembe v letu 2011

a) Povečanje kapitala:

- Povečanje kapitala z denarjem v višini 44.696 tisoč EUR je bilo registrirano v NLB Leasing, Ljubljana, NLB Leasing, Sarajevo, Optimo Leasing, Zagreb, LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt, NLB Factoring Ostrava, NLB Leasing Maribor, Maribor, NLB Nov penziski fond, Skopje in LHB Trade Zagreb.
- Povečanje kapitala s konverzijo kredita v višini 9.216 tisoč EUR je bilo registrirano v NLB Srbijo, Beograd in NLB Factor, Bratislava.

b) Ostale spremembe:

- NLB Leasing, Ljubljana je prodal 100 % lastniški delež v NLB Leasing, Sarajevo NLB.
- NLB Interfinanz, Zürich je prodal 26,72 % lastniški delež v NLB Tutunsko banko, Skopje NLB.
- V NLB Novi Penziji, Beograd, NLB Factor, Bratislava in NLB Tutunskabroker, Skopje je postopek likvidacije zaključen.
- NLB je prodala 97,10 % lastniški delež v NLB Banko Sofia, Sofija.
- Ustanovljen je bil Kreditni biro Sisbon, Ljubljana. Vpisni vložek ustanovitve podjetja je znašal 3,5 tisoč EUR. Lastniški delež v Kreditni biro Sisbon, Ljubljana je 29,68 %.

4. DOGODKI PO KONČANEM OBD OBJU POROČANJA

Po 30. septembru 2012 ni bilo pomembnih dogodkov.

5. RAZKRITJA K ZGOŠČENEMU IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA

5.1. Prihodki in odhodki od obresti

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Prihodki iz obresti in podobni prihodki				
Kreditni strankam, ki niso banke	312.513	350.950	471.957	545.390
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	36.363	50.797	36.363	50.797
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	30.412	34.528	30.138	34.248
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	22.671	26.952	34.968	37.696
Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	29.818	21.316	29.818	21.319
Kreditni bankam	12.208	11.969	8.103	12.056
Vloge pri centralnih bankah	1.088	1.488	1.870	3.931
SKUPAJ	445.073	498.000	613.217	705.437
	=====	=====	=====	=====
Odhodki za obresti in podobni odhodki				
Depoziti strank, ki niso banke	110.971	110.478	163.848	174.688
Kreditni bank	42.228	33.677	51.756	51.755
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	33.849	49.178	33.849	49.178
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	28.145	29.564	28.184	29.667
Izdani vrednostni papirji	24.561	50.626	24.892	50.987
Podrejene obveznosti	11.303	15.922	12.511	17.954
Kreditni strank, ki niso banke	643	578	4.801	5.170
Depoziti bank	572	1.144	1.246	2.491
Druge obveznosti	17	778	117	855
SKUPAJ	252.289	291.945	321.204	382.745
	=====	=====	=====	=====
ČISTE OBRESTI	192.784	206.055	292.013	322.692
	=====	=====	=====	=====

5.2. Čiste opravnine

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Prihodki iz opravnin				
Kartično in bankomatsko poslovanje	32.555	33.139	41.417	41.385
Transakcijski računi strank	25.419	26.172	28.889	29.497
Plačilni promet	25.395	27.291	45.587	48.198
Dana jamstva	10.276	11.777	14.618	15.267
Investicijsko bančništvo	3.991	4.108	4.204	4.492
Bančno zavarovalništvo	1.260	1.245	1.260	1.245
Upravljanje pooblaščenih investicijskih družb	838	889	5.750	5.853
Druge storitve	1.554	2.037	3.505	3.963
SKUPAJ	101.288	106.658	145.230	149.900
	=====	=====	=====	=====
Odhodki iz opravnin				
Kartično in bankomatsko poslovanje	15.647	15.958	21.367	21.344
Investicijsko bančništvo	1.346	1.257	1.543	1.373
Plačilni promet	832	1.392	3.622	4.518
Jamstva vlog vlagateljev	-	-	5.535	5.224
Druge storitve	2.847	1.251	3.638	2.633
SKUPAJ	20.672	19.858	35.705	35.092
	=====	=====	=====	=====
ČISTE OPRAVNINE	80.616	86.800	109.525	114.808
	=====	=====	=====	=====

5.3. Realizirani čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	177.045	(4.503)	177.122	(4.503)
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	2.952	3.894	3.359	5.356
Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	(1.253)	(4.144)	(1.253)	(4.144)
Kreditni, merjeni po odplačni vrednosti	-	-	(14.482)	-
SKUPAJ	178.744	(4.753)	164.746	(3.291)
	=====	=====	=====	=====

Realizirani čisti dobički iz finančnih obveznosti, merjenih po odplačni vrednosti, v višini 179.946 tisoč EUR predstavljajo realizirane dobičke zaradi odkupa podrejenih inštrumentov z diskontom (pojasnilo 6.8).

5.4. Čisti dobički/(izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Izvedeni finančni instrumenti	11.702	386	12.167	(474)
Lastniški vrednostni papirji in deleži	5.265	(10.537)	5.144	(10.554)
Nakup in prodaja tujih valut	2.864	3.768	8.180	10.505
Dolžniški vrednostni papirji	(104)	(3)	536	(359)
SKUPAJ	19.727	(6.386)	26.027	(882)
	=====	=====	=====	=====

5.5. Drugi poslovni prihodki

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Prihodki od nebančnih storitev	9.409	9.174	17.240	18.749
Najemnine od naložbenih nepremičnin	75	77	2.201	2.652
Drugi poslovni prihodki	686	1.454	7.880	6.336
SKUPAJ	10.170	10.705	27.321	27.737
	=====	=====	=====	=====

V okviru prihodkov od nebančnih storitev so vključene storitve informacijske tehnologije in prihodki iz poslovnega najema premočnin.

5.6. Drugi poslovni odhodki

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Davki in druge dajatve	2.419	1.413	7.832	3.095
Članarine	1.133	1.156	2.123	2.191
Vrednotenje naložbenih nepremičnin na pošteno vrednost	44	-	152	95
Drugi poslovni odhodki	1.084	736	1.890	1.447
SKUPAJ	4.680	3.305	11.997	6.828
	=====	=====	=====	=====

5.7. Administrativni stroški

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Stroški dela	92.661	95.458	150.293	149.097
Splošni in administrativni stroški	54.363	57.242	85.249	89.651
SKUPAJ	147.024	152.700	235.542	238.748
	=====	=====	=====	=====

5.8. Rezervacije

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Rezervacije za prevzete obveznosti	(14.446)	23.128	165	23.479
Druge rezervacije	116	52	(98)	119
SKUPAJ	(14.330)	23.180	67	23.598
	=====	=====	=====	=====

5.9. Oslabitve

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Oslabitve finančnih sredstev, ki niso merjena po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida				
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	27.224	22.070	27.756	22.070
Kreditni bankam (pojasnilo 6.4.4.)	(235)	(8)	(186)	(251)
Kreditni strankam, ki niso banke (pojasnilo 6.4.4.)	193.397	197.840	244.859	247.054
Finančna sredstva, v posesti do zapadlosti	-	1.147	-	1.145
Druga finančna sredstva (pojasnilo 6.4.4.)	395	7.393	806	9.049
Naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb	32.927	11.363	-	-
Drugo	977	(67)	4.745	5.576
SKUPAJ	254.685	239.738	277.980	284.643
	=====	=====	=====	=====

V obdobju končanem na dan 30. september 2012 je NLB evidentirala oslabitve kapitalskih naložb v odvisne družbe LHB Internationale Handelsbank, Frankfurt, NLB Banka, Beograd, FIN-DO, Domžale in NLB Leasing, Sarajevo.

5.10. Dobiček na delnico

Osnovni dobiček na delnico je izračunan z delitvijo čistega poslovnega izida s tehtanim povprečnim številom izdanih navadnih delnic, znižanih za lastne delnice. Popravljeni dobiček na delnico je izračunan z delitvijo čistega poslovnega izida s tehtanim povprečnim številom izdanih navadnih in popravljenih potencialnih delnic, znižanih za lastne delnice. Čisti popravljen dobiček je enak čistemu dobičku NLB in NLB Skupine, saj NLB pripoznava obresti od izdanih hibridnih obveznic kot sestavino kapitala (pojasnilo Zgoščeni izkaz sprememb lastniškega kapitala).

	NLB		NLB Skupina	
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Čisti dobiček/(izguba) (v tisoč EUR)	35.932	(113.916)	16.241	(96.325)
Tehtano povprečno število navadnih delnic (v tisočih)	11.461	10.095	11.461	10.095
Osnovni dobiček/(izguba) na delnico (v EUR na delnico)	3,14	(11,28)	1,42	(9,54)
Tehtano povprečno število navadnih in popravljenih potencialnih delnic (v tisočih)	14.448	10.095	14.448	10.095
Popravljeni dobiček/(izguba) na delnico (v EUR na delnico)	2,49	(11,28)	1,12	(9,54)

6. RAZKRITJA K ZGOŠČENEMU IZKAZU FINANČNEGA POLOŽAJA

6.1. Denar v blagajni in stanje na računih pri centralnih bankah

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Blagajna	75.612	86.363	145.186	162.664
Stanje na računih in obvezne rezerve pri centralnih bankah	453.766	218.612	829.683	671.281
SKUPAJ	529.378	304.975	974.869	833.945
	=====	=====	=====	=====

6.2. Finančna sredstva, namenjena trgovanju

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Izvedeni finančni instrumenti				
Zamenjave	75.216	76.619	74.545	76.013
Terminski posli	2.696	1.524	2.696	1.554
Opcijske pogodbe	751	9.728	751	9.728
Skupaj izvedeni finančni instrumenti	78.663	87.871	77.992	87.295
Vrednostni papirji				
Delnice	43.066	43.670	43.106	43.707
Obveznice	19.557	13.016	20.926	13.757
Komercialni zapisi	-	32.940	-	32.940
Drugi vrednostni papirji	-	2.001	-	2.001
Skupaj vrednostni papirji	62.623	91.627	64.032	92.405
SKUPAJ	141.286	179.498	142.024	179.700
	=====	=====	=====	=====

6.3. Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Obveznice	770.359	1.032.244	908.453	1.194.559
Delnice	116.668	131.050	119.146	133.712
Zakladne menice	92.649	262.276	256.516	447.194
Blagajniški zapisi	-	-	56.663	112.578
SKUPAJ	979.676	1.425.570	1.340.778	1.888.043
	=====	=====	=====	=====

6.4. Krediti

6.4.1. Krediti bankam

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Kredit	180.026	219.548	76.069	152.701
Vloge na vpogled	135.372	164.092	296.406	234.161
Vezane vloge	88.619	198.109	199.395	399.704
Začasno kupljeni vrednostni papirji	9.962	10.193	9.962	10.193
Terjatve iz finančnega najema	-	-	760	17
Odkupljene terjatve	308	392	308	392
Terjatve iz danih jamstev	93	93	93	313
	414.380	592.427	582.993	797.481
Popravki vrednosti (pojasnilo 6.4.4.)	(2.251)	(2.232)	(16.706)	(18.153)
SKUPAJ	412.129	590.195	566.287	779.328
	=====	=====	=====	=====

6.4.2. Krediti strankam, ki niso banke

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Kredit	8.747.714	9.059.427	10.612.259	11.163.829
Terjatve iz finančnega najema	-	-	450.392	489.193
Okvirni krediti	242.116	244.471	384.948	384.224
Terjatve iz danih jamstev	90.437	70.007	104.740	83.011
Posojilne kartice	51.198	59.513	104.160	111.717
Začasno kupljeni vrednostni papirji	666	1.801	666	1.801
	9.132.131	9.435.219	11.657.165	12.233.775
Popravki vrednosti (pojasnilo 6.4.4.)	(1.241.089)	(1.053.462)	(1.770.236)	(1.565.094)
SKUPAJ	7.891.042	8.381.757	9.886.929	10.668.681
	=====	=====	=====	=====

6.4.3. Druga finančna sredstva

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Terjatve iz naslova kupo-prodajnih pogodb za lastniške vrednostne papirje	30.736	25.705	30.736	25.705
Terjatve v obračunu	11.047	6.611	11.669	9.407
Terjatve iz kartičnega poslovanja	9.794	7.323	11.057	9.725
Terjatve za opravnine	4.491	4.488	6.878	6.652
Terjatve za dividende	1.690	5	753	5
Nezaračunane opravnine	753	6	1.154	1.020
Terjatve do borznoposredniških družb in drugih za prodajo vrednostnih papirjev	536	720	536	720
Druga finančna sredstva	1.249	3.981	10.396	18.003
	60.296	48.839	73.179	71.237
Popravki vrednosti (pojasnilo 6.4.4.)	(19.005)	(18.483)	(26.181)	(25.747)
SKUPAJ	41.291	30.356	46.998	45.490
	=====	=====	=====	=====

6.4.4. Gibanje popravkov vrednosti kreditov bankam, strankam, ki niso banke in drugih finančnih sredstev

	NLB					
	Banke		Stranke, ki niso banke		Druga finančna sredstva	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	2.232	2.979	1.053.462	745.365	18.483	12.183
Oslabitve (pojasnilo 5.9.)	(235)	(8)	193.397	197.840	395	7.393
Odpisi	-	(673)	(3.137)	(11.823)	(341)	(1.820)
Tečajne razlike	1	(93)	(2.983)	1.579	468	(25)
Drugo	253	-	350	-	-	-
Stanje 30. september	2.251	2.205	1.241.089	932.961	19.005	17.731
	=====	=====	=====	=====	=====	=====
	NLB Skupina					
	Banke		Stranke, ki niso banke		Druga finančna sredstva	
	2012	2011	2012	2011	2012	2011
Stanje 1. januar	18.153	18.767	1.565.094	1.174.734	25.747	19.654
Tečajne razlike na otvoritvena stanja odvisnih družb	45	336	(2.681)	3.569	30	(18)
Oslabitve (pojasnilo 5.9.)	(186)	(251)	244.859	247.054	806	9.049
Odpisi	(1.558)	(673)	(35.145)	(21.744)	(875)	(1.569)
Tečajne razlike	(1)	(562)	(2.241)	(481)	473	(71)
Drugo	253	-	350	-	-	-
Stanje 30. september	16.706	17.617	1.770.236	1.403.132	26.181	27.045
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

6.5. Pomembnejši prenosi finančnih instrumentov med nivoji vrednotenja

30.9.2012	NLB in NLB Skupina					
	1. raven		2. raven		3. raven	
	iz	na	iz	na	iz	na
Finančna sredstva						
Finančni instrumenti za trgovanje						
Dolžniški instrumenti	-	2.807	(2.807)	-	-	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo						
Dolžniški instrumenti	-	27.757	(27.757)	-	-	-

NLB je prerazvrstila finančna sredstva za trgovanje in finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, iz 2. ravni na 1. raven zaradi uvrstitve instrumentov na delujoči trg.

30.9.2011	NLB in NLB Skupina					
	1. raven		2. raven		3. raven	
	iz	na	iz	na	iz	na
Finančna sredstva						
Finančni instrumenti za trgovanje						
Dolžniški instrumenti	-	6.137	-	-	(6.137)	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo						
Dolžniški instrumenti	(31.931)	-	-	31.931	-	-

Glede na raven določanja poštenih vrednosti je Skupina prerazvrstila finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo, iz 1. ravni v 2. raven, ker v 9 mesecih ni bilo trgovanja s predmetnimi vrednostnimi papirji. Skupina za pošteno vrednost le-teh ne upošteva več objavljene tržne cene temveč jo izmeri s pomočjo krivulje donosnosti. Skupina je prerazvrstila finančna sredstva za trgovanje iz 3. ravni na 1. raven, ker so uvrstila na borzo za trgovanje z vrednostnimi papirji.

6.6. Terjatve za odloženi davek

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Terjatve za odloženi davek				
Vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	34.069	42.941	35.489	46.207
Davčna izguba	24.484	59.722	26.515	62.039
Oslabitev kreditov in terjatev	2.821	3.283	16.482	18.396
Rezervacije za obveznosti in stroške	1.652	2.372	1.873	2.910
Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	616	948	1.113	1.335
Davčne olajšave	231	271	231	271
Dividende	1	1	1	1
Skupaj terjatve za odloženi davek	63.874	109.538	81.704	131.159
Obveznosti za odloženi davek				
Vrednotenje finančnih instrumentov	6.056	4.218	8.644	7.091
Amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	1.115	1.542	1.257	1.660
Oslabitev kreditov in terjatev	-	-	21.301	18.224
Skupaj obveznosti za odloženi davek	7.171	5.760	31.202	26.975
Neto terjatve za odloženi davek	56.703	103.778	52.740	104.867
Neto obveznosti za odloženi davek	-	-	2.238	683
	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011	1.1.-30.9. 2012	1.1.-30.9. 2011
Vključeno v izkaz poslovnega izida	(40.675)	24.642	(45.346)	25.347
- davčna izguba	(35.238)	21.826	(35.238)	21.826
- vrednotenje finančnih instrumentov in kapitalskih naložb	(4.310)	3.141	(4.234)	584
- rezervacije za obveznosti in stroške	(720)	(236)	(1.040)	(162)
- oslabitev kreditov in terjatev	(462)	(9)	(4.982)	3.331
- amortizacija in vrednotenje nefinančnih sredstev	95	(80)	188	(232)
- davčne olajšave	(40)	-	(40)	-
Vključeno v drugi vseobsegajoči donos	(6.400)	4.740	(8.037)	4.138
- prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	(6.328)	4.688	(7.963)	4.265
- varovanje denarnih tokov	(72)	52	(72)	52
- varovanje neto naložb v družbe v tujini	-	-	(2)	(179)

Spremembe odloženih davkov vključujejo tudi učinke zaradi znižanja davčne stopnje v Sloveniji.

6.7. Depoziti, krediti in izdani vrednostni papirji

a) Depoziti bank in strank, ki niso banke

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Vloge na vpogled				
- bank	98.511	63.236	47.605	71.086
- strank, ki niso banke	3.115.235	3.271.964	4.085.481	4.285.354
Prejeti depoziti				
- bank	35.777	55.744	46.165	69.775
- strank, ki niso banke	3.572.651	4.274.940	5.024.472	5.895.303
SKUPAJ	6.822.174	7.665.884	9.203.723	10.321.518
	=====	=====	=====	=====

b) Krediti bank in strank, ki niso banke

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Kredit				
- bank	1.674.087	1.770.876	1.893.730	2.193.580
- strank, ki niso banke	31.667	32.938	201.890	218.904
SKUPAJ	1.705.754	1.803.814	2.095.620	2.412.484
	=====	=====	=====	=====

c) Sredstva, zastavljena za obveznosti

NLB	Zastavljena sredstva		Obveznosti	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	59.637	-	54.797	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	3.633	-	3.601	-
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	3.121	-	3.112	-
SKUPAJ	66.391	-	61.510	-
	=====	=====	=====	=====
NLB Skupina	Zastavljena sredstva		Obveznosti	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Finančne naložbe v posesti do zapadlosti	59.637	-	54.797	-
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	13.414	-	12.038	-
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	3.121	-	3.112	-
SKUPAJ	76.172	-	69.947	-
	=====	=====	=====	=====

d) Izdani vrednostni papirji

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Knjigovodska vrednost izdanih obveznic				
- trguje na aktivnih trgih	107.578	1.234.987	114.480	1.232.934
v %				
Obveznice				
- s fiksno obrestno mero	77,80	93,66	79,14	93,65
- s spremenljivo obrestno mero	22,20	6,34	20,86	6,35
	100,00	100,00	100,00	100,00
	=====	=====	=====	=====

Izdane obveznice so se v primerjavi z 31. decembrom 2011 zmanjšale za 1.127 mio EUR oziroma 91 %. Zmanjšanje se nanaša na predčasni odkup lastnih obveznic v nominalni vrednosti 257 mio EUR in unovčitev zaradi zapadlosti dveh lastnih obveznic v skupni nominalni vrednosti 856 mio EUR. Učinek pri odkupu je izkazan v izkazu poslovnega izida med realiziranimi dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida.

e) Druge finančne obveznosti

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Obveznosti za neizvršena izplačila	22.127	15.384	36.735	24.774
Obveznosti po plačilnih karticah	11.896	13.184	12.441	15.578
Obveznosti za opravnine	39	6.622	61	6.667
Druge finančne obveznosti	1.264	2.393	5.991	9.165
SKUPAJ	35.326	37.583	55.228	56.184
	=====	=====	=====	=====

6.8. Podrejene obveznosti

				NLB				NLB Skupina			
				30.9.2012		31.12.2011		30.9.2012		31.12.2011	
				Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost	Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost	Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost	Knjigovodska vrednost	Nominalna vrednost
Podrejeni krediti	Valuta	Datum zapadlosti	Obrestna mera								
	EUR	30.12.2014	6-mesečni EURIBOR + 5,1 % p.a. do 22.03.2014, nato 6-mesečni EURIBOR + 8,5 % p.a.	-	-	-	-	4.505	4.500	4.586	4.500
	EUR	14.6.2016	EURIBOR + 0,45 % p.a. do 14.6.2011, nato EURIBOR +1,1 % p.a.	75.390	75.000	75.680	75.000	75.390	75.000	75.680	75.000
	EUR	2.6.2017	3-mesečni EURIBOR + 0,48 % p.a. do 27.6.2012, nato 3-mesečni EURIBOR + 1,98 % p.a.	-	-	196.815	190.000	-	-	196.815	190.000
	EUR	30.6.2018	6-mesečni EURIBOR + 4,2 % p.a. do 22.09.2013, nato 6-mesečni EURIBOR + 6,3 % p.a.	-	-	-	-	11.950	12.000	12.080	12.000
	EUR	30.6.2020	6-mesečni EURIBOR + 5,7 % p.a. do 30.6.2015, nato 6-mesečni EURIBOR + 7,7 % p.a.	-	-	-	-	5.123	5.000	4.961	5.000
	EUR	-	3-mesečni EURIBOR + 0,95 % p.a. do 24.7.2012, nato 3-mesečni EURIBOR + 1,7 % p.a.	86.830	84.500	120.092	120.000	86.830	84.500	120.092	120.000
Podrejene obveznice											
	EUR	10.4.2012	EURIBOR + 1,5 % p.a.	-	-	-	-	-	-	11.046	11.000
	EUR	25.2.2013	6-mesečni EURIBOR + 1,4 % p.a.	12.525	12.500	12.639	12.500	12.525	12.500	12.639	12.500
	EUR	9.6.2013	7,0 %	49.946	48.963	50.742	48.963	49.946	48.963	50.742	48.963
	EUR	24.5.2017	6,25 %	64.068	61.419	64.225	61.419	64.068	61.419	64.225	61.419
	EUR	-	3-mesečni EURIBOR + 1,6 % p.a. do 17.12.2014, nato 3-mesečni EURIBOR + 3,1 % p.a.	29.921	29.100	100.900	100.000	29.921	29.100	100.900	100.000
	EUR	-	6-mesečni EURIBOR + 1,68 % p.a. do 15.7.2015, nato 6-mesečni EURIBOR + 2,68 % p.a.	-	-	129.800	130.000	-	-	129.800	130.000
SKUPAJ				318.680	311.482	750.893	737.882	340.258	332.982	783.566	770.382

Z namenom zagotavljanja količnika Core Tier 1 v višini 9 %, so bile konec junija in v začetku julija 2012 izvedene aktivnosti za prestrukturiranje obstoječih podrejenih instrumentov z odkupom instrumentov z diskontom oz. odkup z diskontom ob hkratni zamenjavi za nov senior nezavarovani dolg. NLB je odkupila za skupno 426,4 mio EUR obstoječih podrejenih instrumentov. Zaradi odkupa instrumentov z diskontom je NLB ustvarila dobiček pred davki v skupni višini 179.946 tisoč EUR. Za izračun količnika kapitalske ustreznosti se ustvarjen dobiček iz odkupa instrumentov z diskontom ob polletju upošteva le v višini realizirane izgube, ki bi nastala, če omenjenih transakcij ne bi realizirali, preostali znesek ustvarjenega dobička pa bo namenjen za pokrivanje morebitnih bodočih izgub. Učinek ob odkupu je izkazan v izkazu poslovnega izida med realiziranimi dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni skozi izkaz poslovnega izida. Hkrati je del odkupljenega zneska v višini 136,8 mio EUR bil zamenjan za nov senior nezavarovani dolg z ročnostjo 3 leta. Zaradi omenjenih transakcij so se izdane podrejene obveznosti v primerjavi z 31. decembrom 2011 zmanjšale v NLB za 432.213 tisoč EUR oziroma 57,6 % in v NLB Skupini 443.308 tisoč EUR oziroma 56,6 %.

6.9. Rezervacije

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Rezervacije za prevzete obveznosti (pojasnilo 6.13.)	72.468	86.747	89.262	89.172
Rezervacije za ugodnosti zaposlenih	13.203	13.506	37.470	32.205
Rezervacije iz naslova Nacionalne stanovanjske varčevalne sheme	2.024	1.908	2.024	1.908
Rezervacije za reorganizacijo	1.499	3.033	1.499	3.033
Druge rezervacije	2.742	2.758	4.892	5.383
SKUPAJ	91.936	107.952	135.147	131.701
	=====	=====	=====	=====

6.10. Učinki povezani s sestavinami drugega vseobsegajočega donosa

	NLB					
	30.9.2012			30.9.2011		
	Pred davki	Davek	Po davkih	Pred davki	Davek	Po davkih
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	29.144	(6.328)	22.816	(23.468)	4.688	(18.780)
Varovanje denarnih tokov	(6)	(72)	(78)	(259)	52	(207)
SKUPAJ	29.138	(6.400)	22.738	(23.727)	4.740	(18.987)
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

	NLB Skupina					
	30.9.2012			30.9.2011		
	Pred davki	Davek	Po davkih	Pred davki	Davek	Po davkih
Varovanje neto naložb v družbe v tujini	10	(2)	8	896	(179)	717
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	34.336	(7.963)	26.373	(22.905)	4.265	(18.640)
Varovanje denarnih tokov	(6)	(72)	(78)	(259)	52	(207)
Tečajne razlike pri konsolidaciji	(9.180)	-	(9.180)	5.533	-	5.533
Delež pridruženih in skupaj obvladovanih družb	1.541	(395)	1.146	(5.243)	1.028	(4.215)
SKUPAJ	26.701	(8.432)	18.269	(21.978)	5.166	(16.812)
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

6.11. Knjigovodska vrednost delnice

Knjigovodska vrednost delnice NLB na dan 30. september 2012 znaša 111,46 EUR, na konsolidiranem nivoju pa 111,11 EUR. Izračunana je kot razmerje med knjigovodsko vrednostjo kapitala in številom izdanih navadnih delnic, pri čemer so izvzete lastne delnice.

Popravljen knjižgovodska vrednost delnice NLB na dan 30. september 2012 znaša 65,73 EUR, na konsolidiranem nivoju pa 65,52 EUR. Izračunana je kot razmerje med knjigovodsko vrednostjo kapitala in številom izdanih navadnih in popravljenih potencialnih delnic, pri čemer so izvzete lastne delnice.

6.12. Kapitalska ustreznost

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
SKUPAJ KAPITAL (za namen kapitalske ustreznosti)	933.712	1.016.627	1.430.659	1.500.022
TEMELJNI KAPITAL	1.312.074	1.055.296	1.287.580	1.027.032
Vplačani osnovni kapital	104.732	92.314	104.732	92.314
Lastne delnice	(2.962)	(3.609)	(2.962)	(3.609)
Kapitalske rezerve	774.472	727.603	774.472	727.603
Rezerve in zadržani dobiček ali izguba	171.742	179.719	191.757	199.204
Kapital manjšinskih lastnikov	-	-	19.284	21.535
Presežki iz prevrednotenja - bonitetni filtri	(570)	(8.291)	(3.729)	(9.702)
Hibridni instrumenti v temeljnem kapitalu	320.000	130.000	320.000	130.000
Druge odbitne postavke temeljnega kapitala	(55.340)	(62.440)	(115.974)	(130.313)
<i>Neopredmetena sredstva</i>	<i>(55.340)</i>	<i>(62.440)</i>	<i>(115.974)</i>	<i>(130.313)</i>
DODATNI KAPITAL I	216.218	549.953	237.532	571.487
ODBITNE POSTAVKE OD TEMELJNEGA IN DODATNEGA KAPITALA I (kapitalske naložbe v banke in finančne organizacije)	(594.580)	(588.622)	(94.453)	(98.497)
KAPITALSKE ZAHTEVE	739.349	801.899	977.178	1.080.758
Vsota kapitalskih zahtev za kreditno tveganje (standardizirani pristop)	662.754	725.691	850.633	953.802
Vsota kapitalskih zahtev za tržna tveganja	16.744	17.442	28.413	28.650
Kapitalska zahteva za operativno tveganje	59.851	58.766	98.132	98.306
KOLIČNIK KAPITALSKE USTREZNOSTI (v %)	10,10	10,14	11,71	11,10

V skladu z zakonodajo je minimalni predpisani količnik kapitalske ustreznosti 8 %, dosežata ga tako NLB kot NLB Skupina. Poleg tega je NLB kot sistemska banka na zahtevo Evropske bančne agencije (EBA) morala na dan 30. junij 2012 na konsolidirani ravni izpolnjevati tudi zahteve po najmanj 9 % količniku najbolj kakovostnega temeljnega kapitala (Core Tier I). Ta zahteva je bila izpolnjena s pomočjo dokapitalizacije v višini 61 mio EUR ter izdaje pogojno konvertibilne hibridne obveznice (CoCo) v višini 320 mio EUR. Lastnosti konvertibilne obveznice so usklajene z zahtevami, kot jih definira EBA za instrumente, ki se lahko vključujejo v temeljni kapital. Konvertibilna obveznica bo spremenjena v navadne delnice, ko bodo izpolnjeni pogoji iz predloge EBA za tovrstne instrumente.

6.13. Zunajbilančne obveznosti

	NLB		NLB Skupina	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Prevzete obveznosti iz odobrenih kreditov	969.552	1.038.332	1.093.157	1.204.856
Storitvene garancije	577.506	618.382	645.204	672.051
Finančne garancije	516.036	766.835	581.627	595.370
Nepokriti dokumentarni akreditivi	6.797	4.253	20.171	20.216
Avalirane in akceptirane menice	-	48.417	1.949	50.997
Drugo	26.566	52.694	32.536	56.878
	2.096.457	2.528.913	2.374.644	2.600.368
Rezervacije (pojasnilo 6.9.)	(72.468)	(86.747)	(89.262)	(89.172)
SKUPAJ	2.023.989	2.442.166	2.285.382	2.511.196
	=====	=====	=====	=====

7. DRUGA RAZKRITJA

7.1. Razkritja glede povezanih oseb

Obseg bančnih poslov s povezanimi osebami je bil sledeč:

NLB in NLB Skupina	Člani uprave in ostalo ključno poslovanje		Družinski člani uprave in ostalega ključnega poslovanja		Podjetja, ki jih člani uprave, ostalo ključno poslovanje ali njihovi družinski člani obvladujejo, skupno obvladujejo ali imajo pomemben vpliv		Člani nadzornega sveta	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011
Dani krediti in depoziti	2.444	2.649	641	570	794	781	1	171
Prejeti krediti in depoziti	3.252	3.862	1.980	1.757	135	191	163	1.293
Izdani vrednostni papirji	14	25	5	5	-	-	-	54
Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze	399	388	177	161	9	133	11	23
Prihodek iz obresti	69	69	21	19	20	19	2	3
Odhodek za obresti	(71)	(88)	(36)	(35)	-	-	(12)	(31)
Prihodek iz prejetih opravnin	8	10	7	2	5	6	-	-
NLB				NLB Skupina				
	Končno obvladujoče podjetje		Delničarji banke, ki imajo pomemben vpliv		Končno obvladujoče podjetje		Delničarji banke, ki imajo pomemben vpliv	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Dani krediti in depoziti	23.957	18.301	902	876	34.763	29.975	902	5.876
Prejeti krediti in depoziti	519.165	728.176	-	-	519.165	728.176	1.421	3.374
Naložbe v vrednostne papirje	1.187.548	1.207.522	-	-	1.192.548	1.212.522	-	-
Izdani vrednostni papirji	-	-	-	5.001	-	-	-	5.001
Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze	1.002	1.275	-	-	1.002	1.275	-	-
Izvedeni finančni instrumenti								
Poštena vrednost	-	-	(1.194)	1.961	-	-	(1.194)	1.961
Pogodbena vrednost	-	-	138.529	221.604	-	-	138.529	221.604
Prihodki iz obresti in dividend	34.727	21.966	157	429	35.236	22.343	167	609
Odhodek za obresti	(21.022)	(21.416)	(34)	(57)	(21.022)	(21.416)	(74)	(122)
Prihodek iz prejetih opravnin	92	139	10	14	92	139	10	14

NLB ima pogodbene odnose tudi z državo povezanimi podjetji in sicer po običajnih pogojih poslovanja NLB. Posamično pomembne transakcije s podjetji, ki so povezana z državo, predstavljajo predvsem dani in prejeti dolgoročni krediti ter sklenjene obrestne zamenjave. Na dan 30. september 2012 znaša skupen znesek posamično pomembnih danih kreditov 608.301 tisoč EUR (6 transakcij) (31. december 2011: 7 transakcij v višini 657.129 tisoč EUR).

EUR), dolgoročnih dolžniških vrednostnih papirjev 51.176 tisoč EUR (31. december 2011: 200.803 tisoč EUR), kratkoročnih vrednostnih papirjev 48.437 tisoč EUR (31. december 2011: 0 EUR), vezanih vlog 40.068 tisoč EUR (1 transakcija) (31. december 2011: 0 EUR), dolgoročnih prejetih kreditov 386.136 tisoč EUR (7 transakcij) (31. december 2011: 11 transakcij v višini 598.539 tisoč EUR) ter sklenjenih obrestnih zamenjav s skupnim nominalnim zneskom v višini 528.910 tisoč EUR (10 transakcij) (31. december 2011: 11 transakcij v višini 468.352 tisoč EUR).

Učinki, ki jih je NLB v obdobju končanem 30. septembra 2012 pripoznala v poslovnem izidu, znašajo za dane dolgoročne kredite 12.647 tisoč EUR prihodkov od obresti (v obdobju končanem 30. septembra 2011: 7.889 tisoč EUR), za dolgoročne dolžniške vrednostne papirje 1.285 tisoč EUR prihodkov od obresti (v obdobju končanem 30. septembra 2011: 9.925 tisoč EUR), za kratkoročne vrednostne papirje 1.211 tisoč EUR prihodkov od obresti (v obdobju končanem 30. septembra 2011: 0 EUR), za vezane vloge 713 tisoč EUR odhodkov od obresti (v obdobju končanem 30. septembra 2011: 0 EUR), za prejete dolgoročne kredite 8.596 tisoč EUR odhodkov za obresti (v obdobju končanem 30. septembra 2011: 9.278 tisoč EUR) ter za sklenjene obrestne zamenjave 712 tisoč EUR negativnega učinka iz neto odhodkov od obresti in neto izgub iz vrednotenja (v obdobju končanem 30. septembra 2011: 3.362 tisoč EUR pozitivnega efekta iz neto prihodkov od obresti in neto izgub iz vrednotenja). Obrestne mere za dane kredite so sestavljene iz reference 6-mesečni EURIBOR in pribitkom po običajnih poslovnih pogojih.

	NLB					
	Ovisne družbe		Pridružene družbe		Skupaj obvladovane družbe	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Dani krediti in depoziti	1.102.141	1.134.079	28.824	50.935	44.994	48.086
Prejeti krediti in depoziti	92.772	60.138	17.058	12.420	10.336	9.525
Naložbe v vrednostne papirje	-	-	1.058	3.121	-	-
Izdani vrednostni papirji	-	-	10.206	13.615	302	307
Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze	186.858	423.581	365	833	8.227	9.175
Izvedeni finančni instrumenti						
Poštena vrednost	975	960	-	-	-	-
Pogodbena vrednost	16.688	16.886	-	-	-	-
	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011
Prihodki iz obresti in dividend	31.008	29.718	658	813	1.773	1.488
Odhodek za obresti	(570)	(795)	(723)	(964)	(295)	(240)
Prihodek iz prejetih opravnin	1.493	2.630	320	167	1.245	1.316
Odhodek za dane opravnine	(170)	(245)	(6.337)	(6.564)	(963)	(1.203)

	NLB Skupina			
	Pridružene družbe		Skupaj obvladovane družbe	
	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Dani krediti in depoziti	37.991	64.482	156.482	160.032
Prejeti krediti in depoziti	23.877	22.008	11.986	15.215
Naložbe v vrednostne papirje	1.058	3.121	-	-
Izdani vrednostni papirji	10.206	13.615	302	307
Izdane garancije, odobreni krediti in ostale finančne zaveze	365	833	21.227	24.675
	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011
Prihodki iz obresti in dividend	873	1.337	6.918	7.162
Odhodek za obresti	(1.036)	(1.395)	(316)	(259)
Prihodek iz prejetih opravnin	320	167	1.245	1.424
Odhodek za dane opravnine	(6.337)	(6.564)	(963)	(1.203)

Člani uprave in ostali zaposleni po individualni pogodbi

NLB in NLB Skupina	Člani uprave		Zaposleni na osnovi individualne pogodbe	
	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011	1.1.-30.9.2012	1.1.-30.9.2011
Kratkoročne ugodnosti	453	531	4.822	5.569
Povračila stroškov	4	4	129	127
Dolgoročne ugodnosti				
- odpravnine	-	-	40	157
- ugodnosti po prenehanju zaposlitve	15	25	211	403
- jubilejne nagrade	-	-	1	5
SKUPAJ	472	560	5.203	6.261
	=====	=====	=====	=====

Kratkoročne obveznosti vključujejo:

- denarne ugodnosti (bruto plače, dodatna zavarovanja, regres ter druge bonitete),
- nedenarne ugodnosti (avtomobili, zdravstvena oskrba, stanovanja ipd.).

Povračila stroškov vključujejo prehrano med delom in prevoz na delo in iz dela.

Ugodnosti po prenehanju zaposlitve vključujejo dodatno pokojninsko zavarovanje in rentno varčevanje.

7.2. Segmentna analiza

a) Segmenti

1.1. - 30.9.2012

NLB Skupina	Korporativno bančništvo (Slovenija)	Bančništvo na drobno (Slovenija)	Finančni trgi (Slovenija)	Strateški tuji trgi	Nestrategski trgi in dejavnosti	Ostale dejavnosti	Nerazporejeno	Skupaj
Celotni neto prihodki	98.432	151.814	241.197	92.704	33.609	1.068	-	618.824
Eksterni neto prihodki	185.041	103.689	172.327	96.468	57.729	(1.868)	-	613.386
Neto prihodki med segmenti	(86.609)	48.125	68.870	(3.764)	(24.120)	2.936	-	5.438
<i>Celotni neto obrestni prihodki</i>	77.850	76.516	38.678	75.951	22.616	402	-	292.013
<i>Eksterni neto obrestni prihodki</i>	165.171	27.385	(30.192)	79.914	49.566	169	-	292.013
<i>Neto obrestni prihodki med segmenti</i>	(87.321)	49.131	68.870	(3.963)	(26.950)	233	-	-
Administrativni stroški	(20.345)	(110.701)	(12.069)	(51.619)	(41.843)	(5.138)	-	(241.715)
Amortizacija	(2.669)	(17.438)	(1.405)	(9.920)	(7.211)	(382)	-	(39.025)
Dobiček/(izguba) segmenta pred oslabitvami in rezervacijami	75.418	23.675	227.723	31.165	(15.445)	(4.452)	-	338.084
Udeležba v dobičku pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	-	-	3.309	-	3.309
Oslabitve in rezervacije	(167.480)	(22.103)	(628)	(41.160)	(45.729)	(947)	-	(278.047)
(Izguba)/dobiček iz rednega poslovanja	(92.062)	1.572	227.095	(9.995)	(61.174)	(2.090)	-	63.346
<i>Manjšinskih lastnikov</i>	-	-	-	(1.158)	349	-	-	(809)
<i>Lastnikov obvladujoče banke</i>	(92.062)	1.572	227.095	(8.837)	(61.523)	(2.090)	-	64.155
Davek iz dohodka	-	-	-	-	-	-	(47.914)	(47.914)
Dobiček poslovnega obdobja							-	16.241
30.9.2012								
Sredstva segmenta	4.462.436	2.745.489	3.051.452	2.840.142	1.584.742	122.237	-	14.806.498
Naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe	-	-	-	-	-	108.854	-	108.854
Obveznosti segmenta	747.479	5.770.450	3.766.324	2.475.138	558.017	187.263	-	13.504.671

1.1. - 30.9.2011

NLB Skupina	Korporativno bančništvo (Slovenija)	Bančništvo na drobno (Slovenija)	Finančni trgi (Slovenija)	Strateški tuji trgi	Nestrategski trgi in dejavnosti	Ostale dejavnosti	Nerazporejeno	Skupaj
Celotni neto prihodki	125.202	175.206	4.069	100.901	66.016	1.594	-	472.988
Eksterni neto prihodki	205.360	127.127	(59.815)	104.708	89.117	(1.378)	-	465.119
Neto prihodki med segmenti	(80.149)	48.079	63.884	(3.807)	(23.101)	2.972	-	7.878
<i>Celotni neto obrestni prihodki</i>	101.507	96.011	8.468	73.960	42.643	103	-	322.692
<i>Eksterni neto obrestni prihodki</i>	184.957	46.869	(55.416)	77.747	68.509	26	-	322.692
<i>Neto obrestni prihodki med segmenti</i>	(83.450)	49.142	63.884	(3.787)	(25.866)	77	-	-
Administrativni stroški	(18.616)	(118.734)	(11.772)	(50.102)	(41.439)	(5.326)	-	(245.989)
Amortizacija	(2.656)	(18.551)	(1.572)	(10.153)	(8.657)	(332)	-	(41.921)
Dobiček/(izguba) segmenta pred oslabitvami in rezervacijami	103.936	37.921	(9.275)	40.646	15.914	(4.064)	-	185.078
Udeležba v dobičku pridruženih in skupaj obvladovanih družb	-	-	-	-	-	3.784	-	3.784
Oslabitve in rezervacije	(226.027)	12.941	(9.315)	(27.387)	(58.401)	(52)	-	(308.241)
(Izguba)/dobiček iz rednega poslovanja	(122.097)	50.862	(18.590)	13.259	(42.481)	(332)	-	(119.379)
<i>Manjšinskih lastnikov</i>	-	-	-	1.395	(1.784)	-	-	(389)
<i>Lastnikov obvladujoče banke</i>	(122.097)	50.862	(18.590)	11.864	(40.697)	(332)	-	(118.990)
Davek iz dohodka	-	-	-	-	-	-	22.665	22.665
Izguba poslovnega obdobja							-	(96.325)
31.12.2011								
Sredstva segmenta	4.823.188	3.048.772	3.395.993	2.943.592	2.011.523	116.402	-	16.339.470
Naložbe v pridružene in skupaj obvladovane družbe	-	-	-	-	-	105.322	-	105.322
Obveznosti segmenta	1.693.051	6.226.025	3.621.103	2.526.666	980.304	399.950	-	15.447.099
Povečanje nekratkoročnih sredstev	1.178	11.906	729	9.974	29.873	558	-	54.218

b) Informacije o geografskih območjih

NLB Skupina	Neto prihodki		Nekratkoročna sredstva		Skupaj sredstva	
	1.1.- 30.9.2012	1.1.- 30.9.2011	30.9.2012	31.12.2011	30.9.2012	31.12.2011
Slovenija	473.317	287.579	373.262	375.038	10.890.668	11.908.913
Jugovzhodna Evropa	124.881	146.767	187.872	204.298	3.433.387	3.642.909
Makedonija	28.915	34.651	37.964	39.966	938.395	1.023.009
Srbija	18.371	23.596	31.467	43.480	437.568	491.897
Črna gora	19.892	23.681	16.402	17.326	497.075	528.885
Hrvaška	4.208	7.235	3.713	5.837	79.555	106.172
Bosna in Hercegovina	40.106	39.206	67.758	68.805	1.051.794	1.087.972
Bolgarija	25	4.965	2	3	2.342	2.547
Kosovo	13.364	13.433	30.566	28.881	426.658	402.427
Zahodna Evropa	15.188	30.773	42.397	43.471	591.297	892.970
Nemčija	8.278	10.726	21.994	22.305	257.387	470.733
Švica	10.430	14.651	10.779	10.776	262.294	302.352
Avstrija	-	-	9.600	10.347	9.600	10.347
Slovaška	-	1.297	-	-	-	-
Češka	(3.520)	4.099	24	43	62.016	109.538
SKUPAJ	613.386	465.119	603.531	622.807	14.915.352	16.444.792
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

Geografska analiza vključuje razdelitev po geografskih segmentih glede na državo, kjer je locirana posamezna družba članica NLB Skupine.

7.3. Odvisne družbe

Odvisne družbe NLB Skupine na dan 30. september 2012 so:

	Dejavnost	Sedež	Udeležba NLB v kapitalu %*	Udeležba NLB Skupine v kapitalu %*
LHB Internationale Handelsbank AG, Frankfurt/Main	Bančništvo	Republika Nemčija	100	100
LHB Immobilien GmbH, Frankfurt/Main	Nepremičnine	Republika Nemčija	-	100
LHB Trade d.o.o., Zagreb	Trgovina	Republika Hrvaška	-	100
NLB Tutunska Banka a.d., Skopje	Bančništvo	Republika Makedonija	86,98	86,98
NLB Montenegro banka a.d., Podgorica	Bančništvo	Republika Črna gora	89,95	89,95
NLB banka a.d., Beograd	Bančništvo	Republika Srbija	99,98	99,98
Conet d.o.o., Novi Sad	Trgovina	Republika Srbija	-	94,85
Convest d.o.o., Novi Sad	Finance	Republika Srbija	-	100
NLB Banka d.d., Tuzla	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	96,30	96,30
NLB Razvojna banka a.d., Banja Luka	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	99,85	99,85
NLB Prishtina sh.a., Priština	Bančništvo	Republika Kosovo	81,21	81,21
NLB Leasing d.o.o., Ljubljana	Finance	Republika Slovenija	100	100
NLB Leasing Sofija E.o.o.d., Sofija	Finance	Republika Bolgarija	-	100
Optima Leasing d.o.o., Zagreb	Finance	Republika Hrvaška	-	99,15
NLB Leasing Podgorica d.o.o., Podgorica	Finance	Republika Črna gora	-	100
OL Nekretnine d.o.o., Zagreb	Nepremičnine	Republika Hrvaška	-	75,1
NLB Leasing d.o.o., Beograd	Finance	Republika Srbija	100	100
NLB Leasing d.o.o., Sarajevo	Finance	Republika Bosna in Hercegovina	100	100
NLB Lizing d.o.o.e.l., Skopje	Finance	Republika Makedonija	100	100
NLB InterFinanz AG, Zürich	Finance	Švica	100	100
NLB InterFinanz Praha s.r.o., Praga	Finance	Češka republika	-	100
NLB InterFinanz d.o.o., Beograd	Finance	Republika Srbija	-	100
NLB Factoring a.s., Ostrava	Finance	Češka republika	100	100
NLB Skladi d.o.o., Ljubljana	Finance	Republika Slovenija	100	100
Plan a.d., Banja Luka	Arhitekturna dejavnost	Republika Bosna in Hercegovina	39,14	88,14
NLB Nov penziski fond a.d., Skopje	Zavarovalništvo	Republika Makedonija	51	100
FIN-DO d.o.o., Domžale	Nepremičnine	Republika Slovenija	100	100
NLB Propria d.o.o., Ljubljana	Nepremičnine	Republika Slovenija	100	100
NLB Srbija d.o.o., Beograd	Nepremičnine	Republika Srbija	100	100
CBS Invest d.o.o., Sarajevo	Nepremičnine	Republika Bosna in Hercegovina	100	100
Prospera plus d.o.o., Ljubljana	Turizem in gostinstvo	Republika Slovenija	100	100

Ovisne družbe NLB Skupine na dan 31.december 2011 so:

	Dejavnost	Sedež	Udeležba NLB v kapitalu %*	Udeležba NLB Skupine v kapitalu %*
LHB Internationale Handelsbank AG, Frankfurt/Main	Bančništvo	Republika Nemčija	100	100
LHB Immobilien GmbH, Frankfurt/Main	Nepremičnine	Republika Nemčija	-	100
LHB Trade d.o.o., Zagreb	Trgovina	Republika Hrvaška	-	100
NLB Tutunska Banka a.d., Skopje	Bančništvo	Republika Makedonija	86,98	86,98
NLB Montenegrobanka a.d., Podgorica	Bančništvo	Republika Črna gora	89,95	89,95
NLB banka a.d., Beograd	Bančništvo	Republika Srbija	99,98	99,98
Conet d.o.o., Novi Sad	Trgovina	Republika Srbija	-	94,85
Convest d.o.o., Novi Sad	Finance	Republika Srbija	-	100
NLB Tuzlanska banka d.d., Tuzla	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	96,30	96,30
NLB Razvojna banka a.d., Banja Luka	Bančništvo	Republika Bosna in Hercegovina	99,85	99,85
NLB Prishtina sh.a., Priština	Bančništvo	Republika Kosovo	81,21	81,21
NLB Leasing d.o.o., Ljubljana	Finance	Republika Slovenija	100	100
NLB Leasing Sofija E.o.o.d., Sofija	Finance	Republika Bolgarija	-	100
Optima Leasing d.o.o., Zagreb	Finance	Republika Hrvaška	-	99,15
NLB Leasing Podgorica d.o.o., Podgorica	Finance	Republika Črna gora	-	100
NLB Leasing Maribor d.o.o., Maribor	Finance	Republika Slovenija	100	100
NLB Leasing Koper d.o.o., Koper	Finance	Republika Slovenija	100	100
OL Nekretnine d.o.o., Zagreb	Nepremičnine	Republika Hrvaška	-	75,1
NLB Leasing d.o.o., Sarajevo	Finance	Republika Bosna in Hercegovina	-	100
NLB Leasing d.o.o., Beograd	Finance	Republika Srbija	100	100
NLB Lizing d.o.o.e.l., Skopje	Finance	Republika Makedonija	100	100
NLB InterFinanz AG, Zürich	Finance	Švica	100	100
NLB InterFinanz Praha s.r.o., Praga	Finance	Češka republika	-	100
NLB InterFinanz d.o.o., Beograd	Finance	Republika Srbija	-	100
NLB Factoring a.s., Ostrava	Finance	Češka republika	100	100
NLB Skladi d.o.o., Ljubljana	Finance	Republika Slovenija	100	100
Plan a.d., Banja Luka	Arhitekturna dejavnost	Republika Bosna in Hercegovina	39,14	88,14
NLB Nov penziski fond a.d., Skopje	Zavarovalništvo	Republika Makedonija	51	100
FIN-DO d.o.o., Domžale	Nepremičnine	Republika Slovenija	100	100
NLB Propria d.o.o., Ljubljana	Nepremičnine	Republika Slovenija	100	100
NLB Srbija d.o.o., Beograd	Nepremičnine	Republika Srbija	100	100
CBS Invest d.o.o., Sarajevo	Nepremičnine	Republika Bosna in Hercegovina	100	100
Prospera plus d.o.o., Ljubljana	Turizem in gostinstvo	Republika Slovenija	100	100

*Pri izračunu udeležbe v kapitalu je upoštevan kapital znižan za lastne delnice.